



周易 尚书 诗经 周礼 仪礼 礼记 春秋左传 公羊传 谷梁传 孝经 论语 尔雅 孟子

## 春秋公羊传

- 隐公（元年～十一年）
- 桓公（元年～十八年）
- 庄公（元年～三十二年）
- 闵公（元年～二年）
- 僖公（元年～三十三年）
- 文公（元年～十八年）
- 宣公（元年～十八年）
- 成公（元年～十八年）
- 襄公（元年～三十一年）
- 昭公（元年～三十二年）
- 定公（元年～十五年）
- 哀公（元年～十四年）

© Copyright 2002 南京科运隆信息技术有限公司版权所有  
南京科运隆信息技术有限公司制作设计维护

## 春秋公羊传·隐公（元年～十一年）

### 隐公元年

春王正月，元年者何？君之始年也。春者何？岁之始也。王者孰谓？谓文王也。曷为先言王而后言正月？王正月也。何言乎王正月？大一统也。公何以不言即位？成公意也。何成乎公之意？公将平国而反之桓。曷为反之桓？桓幼而贵，隐长而卑，其为尊卑出微，国人莫知。隐长又贤，诸大夫扳隐而立之。隐于是焉而辞立，则未知桓之将必得立也。且如桓立，则恐诸大夫之不能相幼君也，故凡隐之立为桓立也。隐长又贤，何以不宜立？立适以长不以贤，立子以贵不以长。桓何以贵？母贵也。母贵则子何以贵？子以母贵，母以子贵。

三月，公及邾娄仪父盟于昧。及者何？与也，会及暨皆与也。曷为或言会或言及，或言暨？会犹最也；及犹汲汲也；暨犹暨暨也。及我欲之，暨不得已也。仪父者何？邾娄之君也。何以名？字也。曷为称字？褒之也。曷为褒之？为其与公盟也。与公盟者众矣，曷为独褒乎此？因其可褒而褒之。此其为可褒奈何？渐进也。昧者何？地期也。

夏五月，郑伯克段于鄢。克之者何？杀之也。杀之则曷为谓之克？大郑伯之恶也。曷为大郑伯之恶？母欲立之，已杀之，如勿与而已矣。段者何？郑伯之弟也。何以不称弟？当国也。其地何？当国也。齐人杀无知何以不地？在内也。在内虽当国不地也，不当国虽在外亦不地也。

秋七月，天王使宰咺来归惠公仲子之赙。宰者何？官也。咺者何？名也。曷为以官氏？宰士也。惠公者何？隐之考也。仲子者何？桓之母也。何以不称夫人？桓未君也。赙者何？丧事有赙。赙者，盖以马以乘马束帛，车马曰赙，货财曰赙，衣被曰襚。桓未君则诸侯曷为来赙之？隐为桓立，故以桓母之丧告于诸侯。然则何言尔？成公意也。其言来何？不及事也，其言惠公仲子何？兼之，兼之非礼也何以不言及仲子，仲子微也。

九月，及宋人盟于宿。孰及之，内之微者也。

冬十有二月，祭伯来。祭伯者何？天子之大夫也。何以不称使？奔也。奔则曷为不言奔？王者无外，言奔则有外之辞也。

公子益师卒，何以不日？远也。所见异辞，所闻异辞，所传闻异辞。

### 隐公二年

春，公会戎于潜。

夏五月，莒人入向。入者何？得而不居也。

无骇帅师入极。无骇者何？展无骇也。何以不氏？贬。曷为贬？疾始灭也。始灭昉于此乎？前此矣。前此则曷为始乎此？托始焉尔。曷为托始焉尔？《春秋》之始也。此灭也，其言入何？内大恶，讳也。

秋八月庚辰，公及戎盟于唐。

九月，纪履緌来逆女。纪履緌者何？纪大夫也。何以不称使。婚礼不称主人。然则曷称？称诸父兄师友。宋公使公孙寿来纳币，则其称主人何？辞穷也。辞穷者何？无母也。然则纪有母乎？曰有。有则何以不称母？母不通也。外逆女不书，此何以书？讥。何讥尔？讥始不亲迎也。始不亲迎昉于此乎？前此矣。前此则曷为始乎此？托始焉尔。曷为托始焉尔。《春秋》之始也。女曷为或称女，或称妇，或称夫人？女在其国称女，在涂称妇，入国称夫人。

冬十月，伯姬归于纪。伯姬者何？内女也。其言归何？妇人谓嫁曰归。

纪子伯莒子盟于密，纪子伯者何？无闻焉尔。

十有二月乙卯，夫人子氏薨。夫人子氏者何？隐公之母也。何以不书葬？成公意也。何成乎公之意，子将不终为君，故母亦不终为夫人也。

郑人伐卫。

隐公三年

春，王二月己巳，日有食之。何以书？记异也。日食则曷为或日或不日？或言朔或不言朔，曰某月某日朔，日有食之者，食正朔也，其或日或不日，或失之前，或失之后。失之前者，朔在前也。失之后者，朔在后也。

三月庚戌，天王崩。何以不书葬？天子记崩不记葬，必其时也。诸侯记卒记葬，有天子存，不得必其时也。曷为或言崩或言薨？天子曰崩，诸侯曰薨，大夫曰卒，士曰不禄。

夏四月辛卯，尹氏卒。尹氏者何？「天子之大夫也。其称尹氏何？贬。曷为贬？讥世卿，世卿非礼也。外大夫不卒，此何以卒？天王崩，诸侯之主也。」

秋，武氏子来求赙。武氏子者何？天子之大夫也。其称武氏子何？讥，何讥尔？父卒子未命也。何以不称使？当丧未君也。武氏子来求赙何以书？讥，何讥尔？丧事无求，求赙非礼也，盖通于下。

八月庚辰，宋公和卒。

冬十有二月，齐侯、郑伯盟于石门。

癸未，葬宋缪公，葬者曷为或日或不日？不及时而日，渴葬也。不及时而不日，慢葬也，过时而日，隐之也。过时而不日，谓之不能葬也。当时而不日，正也。当时而日，危不得葬也。此当时何危尔，宣公谓缪公曰：「以吾爱与夷则不若爱女。以为社稷宗庙主，则与夷不若女，盍终为君矣。」宣公死，缪公立，缪公逐其二子庄公冯与左师勃，曰：「尔为吾子，生毋相见，死毋相哭。」与夷复曰：「先君之所为不与臣国而纳国乎君者，以君可以为社稷宗庙主也。今君逐君之二子而将致国乎与夷，此非先君之意也，且使子而可逐，则先君其逐臣矣。」缪公曰：「先君之不尔逐可知矣，吾立乎此摄也，终致国乎与夷。」庄公冯弑与夷。故君子大居正，宋之祸宣公为之也。

隐公四年

春王二月，莒人伐杞，取牟娄。牟娄者何？杞之邑也。外取邑不书。此何以书？疾始取邑也。

戊申，卫州吁弑其君完，曷为以国氏？当国也。

夏，公及宋公遇于清。遇者何？不期也。一君出，一君要之也。

宋公、陈侯、蔡人、卫人伐郑。

秋，翬帅师会宋公、陈侯、蔡人、卫人伐郑。翬者何？公子翬也。何以不称公子？贬。曷为贬？与弑公也。其与弑公奈何？公子翬谄乎隐公，谓隐公曰：「百姓安子，诸侯说子，盍终为君矣。」隐曰：「吾否，吾使修涂裘，吾将老焉。」公子翬恐若其言闻乎桓，于是谓桓曰：「吾为子口隐矣。隐曰：『吾不反也。』」桓曰：「然则奈何？」曰：「请作难，弑隐公。」于钟巫之祭焉弑隐公也。

九月，卫人杀州吁于濮。其称人何？讨贼之辞也。

冬十有二月，卫人立晋。晋者何？公子晋也。立者何？立者不宜立也。其称人何？众立之之辞也。然则孰立之？石碻立之。石碻立之，则其称人何？众之所欲立也。众虽欲立之，其立之非也。

### 隐公五年

春，公观鱼于棠。何以书？讥。何讥尔？远也。公曷为远而观鱼？登来之也。百金之鱼公张之。登来之者何？美大之之辞也。棠者何？济上之邑也。

夏四月，葬卫桓公。

秋，卫师入盛。曷为或言率师或不言率师？将尊师众称某率师，将尊师少称将；将卑师众称师；将卑师少称人。君将不言率师，书其重者也。

九月，考仲子之宫。考宫者何？考犹入室也，始祭仲子也。桓未君则曷为祭仲子？隐为桓立，故为桓祭其母也。然则何言尔？成公意也。初献六羽。初者何？始也。六羽者何？舞也。初献六羽何以书？讥。何讥尔？讥始僭诸公也。六羽之为僭奈何？天子八佾，诸公六，诸侯四。诸公者何？诸侯者何？天子三公称公，王者之后称公，其馀大国称侯，小国称伯、子、男。天子三公者何？天子之相也。天子之相则何以三？自陕而东者，周公主之，自陕而西者，召公主之，一相处乎内。始僭诸公昉于此乎？前此矣。前此则曷为始乎此？僭诸公犹可言也，僭天子不可言也。

邾娄人、郑人伐宋。

螟，何以书？记灾也。

冬十有二月辛巳，公子驱卒。

宋人伐郑，围长葛。邑不言围，此其言围何？强也。

### 隐公六年

春，郑人来输平。输平者何？输平犹堕成也。何言乎堕成？败其成也。曰：「吾成败矣。」吾与郑人未有成也。吾与郑人则曷为未有成？狐壤之战，隐公获焉。然则何以不言战？讳获也。

夏五月辛酉，公会齐侯盟于艾。秋七月。此无事何以书？春秋虽无事，首时过则书。首时过则何以书？春秋编年，四时具然后为年。

冬，宋人取长葛。外取邑不书，此何以书？久也。

### 隐公七年

春王三月，叔姬归于纪。滕侯卒。何以不名？微国也。微国则其称侯何？不嫌也。《春秋》贵贱不嫌同号，美恶不嫌同辞。

夏，城中丘。中丘者何？内之邑也。城中丘何以书？以重书也。

齐侯使其弟年来聘。其称弟何？母弟称弟，母兄称兄。

秋，公伐邾娄。

冬，天王使凡伯来聘，戎伐凡伯于楚丘以归。凡伯者何？天子之大夫也。此聘也，其言伐之何？执之也。执之则其言伐之何？大之也。曷为大之？不与夷狄之执中国也。其地何？大之也。

#### 隐公八年

春，宋公、卫侯遇于垂。

三月，郑伯使宛来归郕。宛者何？郑之微者也。郕者何？郑汤沐之邑也。天子有事于泰山，诸侯皆从。泰山之下，诸侯皆有汤沐之邑焉。庚寅，我入郕。其言入何？难也。其日何？难也。其言我何？言我者非独我也，齐亦欲之。

夏六月己亥，蔡侯考父卒。

辛亥，宿男卒。

秋七月庚午，宋公、齐侯、卫侯盟于瓦屋。

八月，葬蔡宣公。卒何以名而葬不名？卒从正，而葬从主人。卒何以日而葬不日？卒赴而葬不告。

九月辛卯，公及莒人盟于包来。公曷为与微者盟？称人则从不疑也。

螟。

冬十有二月，无骇卒。此展无骇也。何以不氏？疾始灭也，故终其身不氏。

#### 隐公九年

春，天王使南季来聘。

三月癸酉，大雨震电。何以书？记异也。何异尔？不时也。

庚辰，大雨雪。何以书？记异也。何异尔？俶甚也。

侠卒。侠者何？吾大夫之未命者也。

夏，城郎。

秋七月。

冬，公会齐侯于郕。

#### 隐公十年

春王二月，公会齐侯、郑伯于中丘。

夏，翬帅师会齐人、郑人伐宋。此公子翬也，何以不称公子？贬。曷为贬？隐之罪人也。故终隐之篇贬也。

六月壬戌，公败宋师于菅。辛未取郕，辛巳取防，取邑不日，此何以日？一月而再取也。何言乎一月而再取？甚之也。内大恶讳，此其言甚之何？《春秋》录内而略外，于外大恶书，小恶不书，于内大恶讳，小恶书。

秋，宋人，卫人入郑。

宋人、蔡人、卫人伐载，郑伯伐取之。其言伐取之何？易也。其易奈何？因其力也。因谁之力？因宋人、蔡人、卫人之力也。

冬十月壬午，齐人、郑人入盛。

隐公十一年

春，滕侯、薛侯来朝。其言朝何？诸侯来曰朝，大夫来曰聘。其兼言之何？微国也。

夏五月，公会郑伯于祁黎。

秋七月壬午，公及齐侯、郑伯入许。

冬十有一月壬辰，公薨。何以不书葬？隐之也。何隐尔？弑也。弑则何以不书葬？《春秋》君弑，贼不讨，不书葬，以为无臣子也。子沈子曰：「君弑，臣不讨贼，非臣也。不复仇，非子也。葬，生者之事也。《春秋》君弑，贼不讨，不书葬，以为不系乎臣子也。公薨何以不地？不忍言也。隐何以无正月？隐将让乎桓，故不有其正月也。」

[返回](#)

## 春秋公羊传 · 桓公（元年～十八年）

### 桓公元年

春王正月，公即位。继弑君不言即位，此其言即位何？如其意也。

三月，公会郑伯于垂。

郑伯以璧假许田。其言以璧假之何？易之也。易之则其言假之何？为恭也。曷为为恭，有天子之存，则诸侯不得专地也。许田者何？鲁朝宿之邑也。诸侯时朝乎天子，天子之郊，诸侯皆有朝宿之邑焉。此鲁朝宿之邑也，则曷为谓之许田？讳取周田也。讳取周田则曷为谓之许田？系之许也。曷为系之许？近许也。此邑也，其称田何？田多邑少称田，邑多田少称邑。

夏四月丁未，公及郑伯盟于越。

秋大水。何以书？记灾也。

冬十月。

### 桓公二年

春王正月，戊申，宋督弑其君与夷及其大夫孔父。及者何？累也。弑君多矣，舍此无累者乎？曰：「有仇牧，荀息，皆累也。」舍仇牧、荀息无累者乎？曰：「有。」有则此何以书？贤也。何贤乎孔父？孔父可谓义形于色矣。其义形于色奈何？督将弑殇公，孔父生而存则殇公不可得而弑也，故于是先攻孔父之家。殇公知孔父死，己必死，趋而救之，皆死焉。孔父正色而立于朝，则人莫敢过而致难于其君者，孔父可谓义形于色矣。

滕子来朝。

三月，公会齐侯、陈侯、郑伯于稷，以成宋乱。内大恶讳，此其目言之何？远也。所见异辞，所闻异辞，所传闻异辞。隐亦远矣，曷为为隐讳？隐贤而桓贱也。

夏四月，取郕大鼎于宋。此取之宋，其谓之郕鼎何？器从名，地从主人。器何以从名？地何以从主人？器之与人非有即尔。宋始以不义取之，故谓之郕鼎。至乎地之与人则不然。俄而可以为其有矣。然则为取可以为其有乎？曰：「否。」何者？若楚王之妻媼，无时焉可也。戊申，纳于大庙。何以书？讥。何讥尔？遂乱受贿纳于大庙，非礼也。

秋七月，纪侯来朝。

蔡侯、郑伯会于邓离，不言会，此其言会何？盖邓与会尔。

九月入杞。

公及戎盟于唐。

冬，公至自唐。

## 桓公三年

春正月，公会齐侯于赢。

夏，齐侯、卫侯胥命于蒲。胥命者何？相命也。何言乎相命？近正也。此其为近正奈何？古者不盟，结言而退。

六月，公会纪侯于盛。

秋七月壬辰朔，日有食之，既。既者何？尽也。

公子翬如齐逆女。

九月，齐侯送姜氏于欢。何以书？讥。何讥尔？诸侯越竟送女，非礼也。此入国矣，何以不称夫人？自我言齐，父母之于子，虽为邻国夫人，犹曰吾姜氏。

公会齐侯于欢，夫人姜氏至自齐。翬何以不致？得见乎公矣。

冬，齐侯使其弟年来聘。

有年。有年何以书？以喜书也。大有年何以书？亦以喜书也。此其曰有年何？仅有年也。彼其曰大有年何？大丰年也。仅有年亦足以当喜乎？恃有年也。

## 桓公四年

春正月，公狩于郎。狩者何？四狩也，春曰苗，秋曰蒐，冬曰狩。常事不书，此何以书？讥。何讥尔？远也。诸侯曷为必田狩？一曰乾豆，二曰宾客，三曰充君之庖。

夏，天王使宰渠伯纠来聘。宰渠伯纠者何？天子之大夫也。其称宰渠伯纠何？下大夫也。

## 桓公五年

春正月甲戌己丑，陈侯鲍卒。曷为以二日？卒之心戌也。甲戌之日亡，己丑之日死而得，君子疑焉，故以二日卒之也。

夏，齐侯郑伯如纪。外相如不书，此何以书？离不言会。

天王使仍叔之子来聘。仍叔之子者何？天子之大夫也。其称仍叔之子何？讥。何讥尔？讥父老子代从政也。

葬陈桓公。

城祝丘。

秋，蔡人、卫人、陈人从王伐郑。其言从王伐郑何？从王正也。

大雩。大雩者何？旱祭也。然则何以不言旱？言雩则旱见，言旱则雩不见。何以书？记灾也。

□众。何以书？记灾也。

冬，州公如曹。外相如不书。此何以书？过我也。

## 桓公六年

春正月，寔来。寔来者何？犹曰是人来也。孰谓？谓州公也。曷为谓之寔来？慢之也。曷为慢之？化我也。

夏四月，公会纪侯于成。

秋八月壬午，大阅。大阅者何？简车徒也。何以书？盖以罕书也。蔡人杀陈佗。陈佗者何？陈君也。陈君则曷为谓之陈佗？绝也。曷为绝之？贱也。其贱奈何？外淫也。恶乎淫，淫于蔡，蔡人杀之。

九月丁卯，子同生，子同生者孰谓？谓庄公也。何言乎子同生？喜有正也。未有言喜有正者，此其言喜有正何？久无正也。子公羊子曰：「其诸以病桓与？」

冬，纪侯来朝。

## 桓公七年

春二月己亥，焚咸丘。焚之者何？樵之也。樵之者何？以火攻也。何言乎以火攻？疾始以火攻也。咸丘者何？邾娄之邑也。曷为不系乎邾娄？国之也。曷为国之？君存焉尔。

夏，谷伯绥来朝。邓侯吾离来朝。皆何以名？失地之君也。其称侯朝何？贵者无后，待之以初也。

## 桓公八年

春正月己卯，烝。烝者何？冬祭也，春曰祠。夏曰禴。秋曰尝。冬曰烝。常事不书，此何以书？讥。何讥尔？讥亟也。亟则黷，黷则不敬。君子之祭也。敬而不黷。疏则怠，怠则忘。士不及兹四者，则冬不裘，夏不葛。

天王使家父来聘。

夏五月丁丑，烝。何以书？讥亟也。

秋，伐邾娄。

冬十月，雨雪。何以书？记异也。何异尔？不时也。

祭公来，遂逆王后于纪。祭公者何？天子之三公也。何以不称使？婚礼不称主人。遂者何？生事也。大夫无遂事，此其言遂何？成使乎我也。其成使乎我奈何？使我为媒，可则因用是往逆矣。女在其国称女，此其称王后何？王者无外，其辞成矣。

## 桓公九年

春，纪季姜归于京师。其辞成矣，则其称纪季姜何？自我言，纪父母之于子。虽为天王后，犹曰吾季姜。京师者何？天子之居也。京者何？大也。师者何？众也。天子之居，必以众大之辞言之。

夏四月。

秋七月。

冬，曹伯使其世子射姑来朝。诸侯来曰朝，此世子也，其言朝何？《春秋》有讥父老子代从政者，则未知其在齐与曹与？

桓公十年

春王正月庚申，曹伯终生卒。

夏五月，葬曹桓公。

秋，公会卫侯于桃丘，弗遇。会者何？期辞也。其言弗遇何？公不见要也。

冬十有二月丙午，齐侯、卫侯、郑伯来战于郎。郎者何？吾近邑也。吾近邑则其言来战于郎何？近也。恶乎近？近乎围也。此偏战也，何以不言师败绩？内不言战，言战乃败矣。

桓公十一年

春正月，齐人、卫人、郑人盟于恶曹。

夏五月癸未，郑伯寤生卒。

秋七月，葬郑庄公。

九月，宋人执郑祭仲，祭仲者何？郑相也。何以不名？贤也。何贤乎祭仲？以为知权也。其为知权奈何？古者郑国处于留。先郑伯有善于郕公者，通乎夫人以取其国，而迁郑焉，而野留。庄公死已葬，祭仲将往省于留，涂出于宋，宋人执之。谓之曰：「为我出忽而立突。」祭仲不从其言，则君必死，国必亡。从其言，则君可以生易死，国可以存易亡。少辽缓之，则突可故出，而忽可故反，是不可得则病，然后有郑国。古人之有权者，祭仲之权是也。权者何？权者反于经，然后有善者也。权之所设，舍死亡无所设。行权有道，自贬损以行权，不害人以行权，杀人以自生，亡人以自存，君子不为也。

突归于郑。突何以名？挈乎祭仲也。其言归何？顺祭仲也。

郑忽出奔卫。忽何以名？《春秋》伯子男一也，辞无所贬。

柔会宋公、陈侯、蔡侯，盟于折。柔者何？吾大夫之未命者也。

公会宋公于夫童。

冬十有二月，公会宋公于阚。

桓公十二年

春正月。

夏六月壬寅，公会纪侯、莒子，盟于殴蛇。

秋七月丁亥，公会宋公、燕人，盟于谷丘。

八月壬辰，陈侯跃卒。

公会宋公于郟。

冬十有一月，公会宋公于龟。

丙戌，公会郑伯，盟于武父。

丙戌，卫侯晋卒。

十有二月，及郑师伐宋。丁未，战于宋。战不言伐，此其言伐何？辟嫌也。恶乎嫌？嫌与郑人战也。此偏战也，何以不言师败绩？内不言战？言战乃败矣。

#### 桓公十三年

春二月，公会纪侯、郑伯。己巳，及齐侯、宋公、卫侯、燕人战，齐师、宋师、卫师、燕师败绩。曷为后日？特外也。其特外奈何？得纪侯、郑伯然后能为日也。内不言战，此其言战何？从外也。曷为从外？特外，故从外也。何以不地？近也。恶乎近？近乎围。郎亦近矣，郎何以地？郎犹可以地也。

三月，葬卫宣公。

夏，大水。

秋七月。

冬十月。

#### 桓公十四年

春正月，公会郑伯于曹。

无冰。何以书？记异也。

夏五。郑伯使其弟语来盟。夏五者何？无闻焉尔。

秋八月壬申，御廩灾。御廩者何？粢盛委之所藏也。御廩灾何以书？记灾也。

乙亥，尝。常事不书，此何以书？讥。何讥尔？讥尝也。曰：「犹尝乎？」御廩灾，不如勿尝而已矣。

冬十有二月丁巳，齐侯禄父卒。

宋人以齐人，卫人，蔡人，陈人伐郑。以者何？行其意也。

#### 桓公十五年

春二月，天王使家父来求车。何以书？讥。何讥尔？王者无求，求车非礼也。

三月乙未，天王崩。

夏四月己巳，葬齐僖公。

五月，郑伯突出奔蔡。突何以名？夺正也。

郑世子忽复归于郑。其称世子何？复正也。曷为或言归或言复归？复归者，出恶归无恶。复入者，出无恶，入有恶。入者，出入恶。归者，出入无恶。

许叔入于许。

公会齐侯于鄙。

邾娄人、牟人、葛人来朝。皆何以称人？夷狄之也。

秋九月，郑伯突入于栎。栎者何？郑之邑。曷为不言入于郑？末言尔。曷为末言尔？祭仲亡矣。然则曷为不言忽之出奔？言忽为君之微也，祭仲存则存矣，祭仲亡则亡矣。

冬十有一月，公会齐侯、宋公、卫侯、陈侯于侈，伐郑。

桓公十六年

春正月，公会宋公、蔡侯、卫侯于曹。

夏四月，公会宋公、卫侯、陈侯、蔡侯伐郑。

秋七月，公至自伐郑。

冬，城向。

十有一月，卫侯朔出奔齐。卫侯朔何以名？绝。曷为绝之？得罪于天子也。其得罪于天子，奈何？见使守卫朔，而不能使卫小众，越在岱阴齐。属负兹，舍不即罪尔。

桓公十七年

春正月丙辰，公会齐侯、纪侯，盟于黄。

二月丙午，公及邾娄仪父盟于走佳。

五月丙午，及齐师战于奚。

六月丁丑，蔡侯封人卒。

秋八月，蔡季自陈归于蔡。

癸巳，葬蔡桓侯。

及宋人、卫人伐邾娄。

冬十月朔，日有食之。

桓公十八年

春，王正月，公会齐侯于泺。公夫人姜氏遂如齐。公何以不言及夫人？夫人外也。夫人外者何？内辞也，其实夫人外公也。

夏四月丙子，公薨于齐。丁酉，公之丧至自齐。

秋七月。

冬，十有二月己丑，葬我君桓公。贼未讨何以书葬？仇在外也。仇在外则何以书葬？君子辞也。

[返回](#)

## 春秋公羊传·庄公（元年～三十二年）

### 庄公元年

春王正月，公何以不言即位？《春秋》君弑子不言即位。君弑则子何以不言即位？隐之也。孰隐？隐子也。

三月，夫人孙于齐。孙者何？孙犹孙也。内讳奔谓之孙。夫人固在齐矣，其言孙于齐何？念母也。正月以存君，念母以首事。夫人何以不称姜氏？贬。曷为贬？与弑公也。其与弑公奈何？夫人谮公于齐侯，公曰：「同非吾子，齐侯之子也。」齐侯怒，与之饮酒。于其出焉，使公子彭生送之。于其乘焉，胁干而杀之。念母者所善也，则曷为于其念母焉贬？不与念母也。

夏，单伯逆王姬。单伯者何？吾大夫之命乎天子者也。何以不称使？天子召而使之也。逆之者何？使我主之也。曷为使我主之？天子嫁女乎诸侯，必使诸侯同姓者主之。诸侯嫁女于大夫，必使大夫同姓者主之。

秋，筑王姬之馆于外。何以书？讥。何讥尔？筑之礼也，于外非礼也。于外何以非礼？筑于外非礼也。其筑之何以礼？主王姬者必为之改筑。主王姬者则曷为必为之改筑？于路寝则不可。小寝则嫌。群公子之舍则以卑矣。其道必为之改筑者也。

冬十月乙亥，陈侯林卒。

王使荣叔来锡桓公命。锡者何？赐也。命者何？加我服也。其言桓公何？追命也。

王姬归于齐。何以书？我主之也。

齐师迁纪、邾、鄆、郚。迁之者何？取之也。取之则曷为不言取之也？为襄公讳也。外取邑不书，此何以书？大之也。何大尔？自是始灭也。

### 庄公二年

春王二月，葬陈庄公。

夏，公子庆父帅师伐郕丘。郕丘者何？邾娄之邑也。曷为不系乎邾娄？国之也。曷为国之？君存焉尔。

秋七月，齐王姬卒，外夫人不卒，此何以卒？录焉尔。曷为录焉尔？我主之也。

冬十有二月，夫人姜氏会齐侯于郚。

乙酉，宋公冯卒。

### 庄公三年

春王正月，溺会齐师伐卫。溺者何？吾大夫之未命者也。

夏四月，葬宋庄公。

五月，葬桓王。此未有言崩者何以书葬？盖改葬也。

秋，纪季以酈入于齐。纪季者何？纪侯之弟也。何以不名？贤也。何贤乎？纪季服罪也。其服罪奈何？鲁子曰：「请后五庙以存姑姊妹」。

冬，公次于郎。其言次于郎何？刺欲救纪而后不能也。

#### 庄公四年

春王二月，夫人姜氏飨齐侯于祝丘。

三月，纪伯姬卒。

夏，齐侯，陈侯，郑伯遇于垂。

纪侯大去其国。大去者何？灭也。孰灭之？齐灭之。曷为不言齐灭之？为襄公讳也。《春秋》为贤者。讳何贤乎襄公？复仇也。何仇尔？远祖也。哀公亨乎周，纪侯谮之。以襄公之为于此焉者，事祖祢之心尽矣。尽者何？襄公将复仇乎纪，卜之曰：「师丧分焉」。「寡人死之，不为不吉也。」远祖者几世乎？九世矣。九世犹可以复仇乎？虽百世可也。家亦可乎？曰：「不可。」国何以可？国君一体也。先君之耻，犹今君之耻也。今君之耻，犹先君之耻也。国君何以为一体？国君以国为体，诸侯世，故国君为一体也。今纪无罪，此非怒与？曰：「非也。」古者有明天子，则纪侯必诛，必无纪者。纪侯之不诛，至今有纪者，犹元明天子也。古者诸侯必有会聚之事，相朝聘之道，号辞必称先君以相接，然则齐纪无说焉，不可以并立乎天下。故将去纪侯者，不得不去纪也，有明天子则襄公得为若行乎？曰：「不得也」。不得则襄公曷为为之，上无天子，下无方伯，缘恩疾者可也。

六月乙丑，齐侯葬纪伯姬。外夫人不书葬，此何以书？隐之也。何隐尔？其国亡矣，徒葬于齐尔。此复仇也，曷为葬之？灭其可灭，葬其可葬。此其为可葬奈何？复仇者非将杀之，逐之也。以为虽遇纪侯之殡，亦将葬之也。

秋七月。

冬，公及齐人狩于郚。公曷为与微者狩？齐侯也。齐侯则其称人何？讳与仇狩也，前此者有事矣，后此者有事矣，则曷为独于此焉？讥于仇者将壹讥而已。故择其重者而讥焉，莫重乎其于仇狩也。于仇者则曷为将壹讥而已？仇者无时焉可与通，通则为大讥，不可胜讥，故将壹讥而已，其余从同同。

#### 庄公五年

春王正月。

夏，夫人姜氏如齐师。

秋，倪黎来来朝。倪者何？小邾娄也。小邾娄则曷为谓之倪？未能以其名通也。黎来者何？名也。其名何？微国也。

冬，公会齐人、宋人、陈人、蔡人伐卫。此伐卫何？纳朔也。曷为不言纳卫侯朔？辟王也。

#### 庄公六年

春王三月，王人子突救卫。王人者何？微者也。子突者何？贵也。贵则其称人何？系诸人也。曷为系诸人？王人耳。

夏六月，卫侯朔入于卫。卫侯朔何以名？绝。曷为绝之？犯命也。其言入何？篡辞也。

秋，公至自伐卫。曷为或言致会？或言致伐？得意致会，不得意致伐。卫侯朔入于卫，何以致伐？不敢胜天子也。

螟。

冬，齐人来归卫宝。此卫宝也，则齐人曷为来归之？卫人归之也。卫人归之，则其称齐人何？让乎我也。其让乎我奈何？齐侯曰：「此非寡人之力，鲁侯之力也！」

## 庄公七年

春，夫人姜氏会齐侯于防。

夏四月辛卯，夜，恒星不见，夜中，星陨如雨。恒星者何？列星也。列星不见何以知？夜之中星反也。如雨者何？如雨者非雨也。非雨则曷为谓之如雨？不修《春秋》曰「雨星不及地尺而复」。君子修之曰：「星陨如雨。」何以书？记异也。

秋，大水。

无麦苗。无苗则曷为先言无麦而后言无苗？一灾不书，待无麦然后书无苗。何以书？记灾也。

冬，夫人姜氏会齐侯于谷。

## 庄公八年

春王正月，师次于郎，以俟陈人、蔡人。次不言俟，此其言俟何？托不得已也。甲午，祠兵。祠兵者何？出曰祠兵，入曰振旅，其礼一也，皆习战也。何言乎祠兵？为久也。曷为为久？吾将以甲午之日，然后祠兵于是。

夏，师及齐师围城，成降于齐师。成者何？盛也。盛则曷为谓之成？讳灭同姓也。曷为不言降吾师？辟之也。

秋，师还。还者何？善辞也。此灭同姓何善尔？病之也。曰：「师病矣」。曷为病之，非师之罪也。

冬十有一月癸未，齐无知弑其君诸儿。

## 庄公九年

春，齐人杀无知。

公及齐大夫盟于暨。公曷为与大夫盟？齐无君也。然则何以不名？为其讳与大夫盟也，使若众然。

夏，公伐齐纳纠。纳者何？入辞也。其言伐之何？伐而言纳者，犹不能纳也。纠者何？公子纠也。何以不称公子？君前臣名也。齐小白入于齐。曷为以国氏？当国也。其言入何？篡辞也。

秋，七月丁酉，葬齐襄公。

八月庚申，及齐师战于乾时，我师败绩。内不言败，此其言败何？伐败也。曷为伐败？复仇也。此复仇乎大国，曷为使微者？公也。公则曷为不言公？不与公复仇也。曷为不与公复仇？复仇者在下也。

九月，齐人取子纠，杀之。其取之何？内辞也，胁我使我杀之也。其称子纠何？贵也。其贵奈何？宜为君者也。

冬，浚洙。洙者何？水也。浚之者何？深之也。曷为深之？畏齐也。曷为畏齐也？辞役子纠也。

#### 庄公十年

春王正月，公败齐师于长勺。

二月，公侵宋，曷为或言侵，或言伐？粗者曰侵，精者曰伐。战不言伐，围不言战，入不言围，灭不言入，书其重者也。

三月，宋人迁宿。迁之者何？不通也，以地还之也。子沈子曰：「不通者，盖因而臣之也。」

夏六月，齐师、宋师次于郎。公败宋师于乘丘。其言次于郎何？伐也。伐则其言次何？齐与伐而不与战，故言伐也。我能败之，故言次也。

秋九月，荆败蔡师于莘，以蔡侯献舞归。荆者何？州名也。州不若国，国不若氏，氏不若人，人不若名，名不若字，字不若子。蔡侯献舞何以名？绝。曷为绝之？获也。曷为不言其获？不与夷狄之获中国也。

冬十月，齐师灭谭，谭子奔莒。何以不言出？国已灭矣，无所出也。

#### 庄公十一年

春王正月。

夏五月戊寅，公败宋师于鄆。

秋，宋大水。何以书，记灾也。外灾不书，此何以书？及我也。

冬，王姬归于齐。何以书？过我也。

#### 庄公十二年

春王三月，纪叔姬归于鄆。其言归于鄆何？隐之也。何隐尔？其国亡矣，徒归于叔尔也。

夏四月。

秋八月甲午，宋万弑其君接，及其大夫仇牧。及者何？累也。弑君多矣，舍此无累者乎？孔父、荀息皆累也。舍孔父、荀息无累者乎？曰：「有。」有则此何以书？贤也。何贤乎仇牧？仇牧可谓不畏强御矣。其不畏强御奈何？万尝与庄公战，获乎庄公。庄公归，散舍诸宫中，数月然后归之。归反为大夫于宋。与闵公博，妇人皆在侧。万曰：「甚矣，鲁侯之淑，鲁侯之美也！天下诸侯宜为君者，唯鲁侯尔！」闵公矜此妇人，妒其言，顾曰：「此虏也！尔虏焉故，鲁侯之美恶乎至？」万怒搏闵公，绝其脰。仇牧闻君弑，趋而至，遇之于门，手剑而叱之。万臂掇仇牧，碎其首，齿着乎门闾。仇牧可谓不畏强御矣。

冬十月，宋万出奔陈。

### 庄公十三年

春，齐侯、宋人、陈人、蔡人、邾娄人会于北杏。

夏六月，齐人灭遂。

秋七月。

冬，公会齐侯，盟于柯。何以不日？易也。其易奈何？桓之盟不日，其会不致，信之也。其不日何以始乎此？庄公将会乎桓，曹子进曰：「君之意何如？」庄公曰：「寡人之生则不若死矣。」曹子曰：「然则君请当其君，臣请当其臣。」庄公曰：「诺。」于是会乎桓。庄公升坛，曹子手剑而从之。管子进曰：「君何求乎？」曹子曰：「城坏压竟，君不图与？」管子曰：「然则君将何求？」曹子曰：「愿请汶阳之田。」管子顾曰：「君许诺。」桓公曰：「诺。」曹子请盟，桓公下与之盟。已盟，曹子操剑而去之。要盟可犯，而桓公不欺。曹子可仇，而桓公不怨，桓公之信着乎天下，自柯之盟始焉。

### 庄公十四年

春，齐人、陈人、曹人伐宋。

夏，单伯会伐宋。其言会伐宋何？后会也。

秋七月荆入蔡。

冬，单伯会齐侯、宋公、卫侯、郑伯于鄆。

### 庄公十五年

春，齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯会于鄆。

夏，夫人姜氏如齐。

秋，宋人，齐人、邾娄人伐儿。

郑人侵宋。

冬十月。

### 庄公十六年

春王正月。

夏，宋人、齐人、卫人伐郑。

秋，荆伐郑。

冬十有二月，公会齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯、许男、曹伯、滑伯、滕子同盟于幽。同盟者何？同欲也。

邾娄子克卒。

## 庄公十七年

春，齐人执郑瞻。郑瞻者何？郑之微者也。此郑之微者，何言乎齐人执之？书甚佞也。

夏，齐人歼于遂。歼者何？歼积也，众杀戍者也。

秋，郑瞻自齐逃来。何以书？书甚佞也。曰：「佞人来矣，佞人来矣。」

冬，多麋。何以书，记异也。

## 庄公十八年

春王三月，日有食之。

夏，公追戎于济西。此未有言伐者，其言追何？大其为中国追也。此未有伐中国者，则其言为中国追何？大其未至而豫御之也。其言于济西何？大之也。

秋，有{或虫}。何以书？记异也。

冬十月。

## 庄公十九年

春王正月。

夏四月。

秋，公子结媵陈人之妇于鄆，遂及齐侯、宋公盟。媵者何？诸侯娶一国，则二国往媵之，以侄娣从。侄者何？兄之子也。娣者何？弟也。诸侯壹聘九女，诸侯不再娶。媵不书，此何以书？为其有遂事书。大夫无遂事，此其言遂何？聘礼，大夫受命不受辞，出竟有可以安社稷利国家者，则专之可也。

夫人姜氏如莒。

冬，齐人、宋人、陈人伐我西鄙。

## 庄公二十年

春王二月，夫人姜氏如莒。

夏，齐大灾。大灾者何？大瘠也。大瘠者何？<疒列>也。何以书？记灾也。外灾不书，此何以书：及我也。

秋七月。

冬，齐人伐戎。

## 庄公二十一年

春王正月。

夏五月，辛酉，郑伯突卒。

秋七月戊戌，夫人姜氏薨。

冬十有二月，葬郑厉公。

#### 庄公二十二年

春王正月，肆大省，肆者何？跌也。肆大省者何？灾省也。肆大省何以书？讥。何讥尔？讥始忌省也。

癸丑，葬我小君文姜。文姜者何？庄公之母也。陈人杀其公子御寇。

夏五月。

秋七月丙申，及齐高傒盟于防。齐高傒者何？贵大夫也。曷为就吾微者而盟？公也。公则曷为不言公？讳与大夫盟也。

冬，公如齐纳币。纳币不书，此何以书？讥。何讥尔？亲纳币，非礼也。

#### 庄公二十三年

春，公至自齐。桓之盟不日，其会不致，信之也。此之桓国何以致，危之也。何危尔？公一陈佗也。

祭叔来聘。

夏，公如齐观社。何以书？讥。何讥尔？诸侯越竟观社，非礼也。公至自齐。

荆人来聘。荆何以称人？始能聘也。

公及齐侯遇于谷。

萧叔朝公。其言朝公何？公在外也。

秋，丹桓宫楹。何以书？讥。何讥尔？丹桓宫楹，非礼也。

冬，十有一月，曹伯射姑卒。

十有二月甲寅，公会齐侯，盟于扈。桓之盟不日，此何以日？危之也。何危尔？我贰也。鲁子曰：「我贰者，非彼然，我然也。」

#### 庄公二十四年

春王三月，刻桓宫桷。何以书？讥。何讥尔？刻桓宫桷，非礼也。

葬曹庄公。

夏，公如齐逆女。何以书？亲迎礼也。

秋，公至自齐。八王丁丑，夫人姜氏入。其言入何？难也。其言日何？难也。其难奈何？夫人不倭

不可使入，与公有所约，然后入。戊寅，大夫、宗妇觐，用币。宗妇者何？大夫之妻也。觐者何？见也。用者何？用者不宜用也。见用币，非礼也。然则曷用？枣栗云乎？脰修云乎。

大水。

冬，戎侵曹，曹羁出奔陈。曹羁者何？曹大夫也。曹无大夫，此何以书？贤也。何贤乎曹羁？戎将侵曹，曹羁谏曰：「戎众以无义。君请勿自敌也。」曹伯曰：「不可」。三谏不从，遂去之，故君子以为得君臣之义也。

赤归于曹郭公。赤者何？曹无赤者，盖郭公也。郭公者何？失地之君也。

庄公二十五年

春，陈侯使女叔来聘。

夏五月癸丑，卫侯朔卒。

六月辛未朔，日有食之，鼓，用牲于社。日食则曷为鼓用牲于社？求乎阴之道也，以朱丝营社，或曰胁之，或曰为暗，恐人犯之，故营之。

伯姬归于杞。

秋，大水，鼓用牲于社于门。其言于社于门何？于社礼也，于门非礼也。

冬，公子友如陈。

庄公二十六年

公伐戎。

夏，公至自伐戎。

曹杀其大夫。何以不名？众也。曷为众杀之？不死于曹君者也。君死乎位曰灭。曷为不言其灭？为曹羁讳也。此盖战也，何以不言战？为曹羁讳也。

秋，公会宋人、齐人、伐徐。

冬十有二月癸亥朔，日有食之。

庄公二十七年

春，公会杞伯姬于洮。

夏六月，公会齐侯，宋公、陈侯、郑伯，同盟于幽。

秋，公子友如陈，葬原仲。原仲者何？陈大夫也。大夫不书葬，此何以书？通乎季子之私行也。何通乎季子之私行？辟内难也。君子辟内难而不辟外难。内难者何？公子庆父、公子牙、公子友皆庄公之母弟也。公子庆父、公子牙通乎夫人以胁公，季子起而治之，则不得与于国政，坐而视之则亲亲。因不忍见也，故于是复请至于陈而葬原仲也。

冬，杞伯姬来。其言来何？直来曰来，大归曰来归。

莒庆来逆叔姬。莒庆者何？莒大夫也。莒无大夫，此何以书？讥。何讥尔？大夫越竟逆女，非礼也。

杞伯来朝。

公会齐侯于城濮。

庄公二十八年

春王三月甲寅，齐人伐卫。卫人及齐人战，卫人败绩。伐不日，此何以日？至之日也。战不言伐，此其言伐何？至之日也。《春秋》伐者为客，伐者为主，故使卫主之也。曷为使卫主之？卫未有罪尔。败者称师，卫何以不称师？未得乎师也。

夏四月丁未，邾娄子琐卒。

秋，荆伐郑。公会齐人、宋人、邾娄人救郑。

冬，筑微。大无麦禾。冬既见无麦禾矣，曷为先言筑微而后言无麦禾？讳，以凶年造邑也。

臧孙辰告余于齐。告余者何？请余也。何以不称使？以为臧孙辰之私行也。曷为以臧孙辰之私行？君子之为国也，必有三年之委。一年不熟告余，讥也。

庄公二十九年

春，新延廐。新延廐者何？修旧也。修旧不书，此何以书？讥。何讥尔？凶年不修。

夏，郑人侵许。

秋，有蜚。何以书？记异也。

冬十有二月，纪叔姬卒。

城诸及防。

庄公三十年

春，王正月。

夏，师次于成。

秋七月，齐人降鄆。鄆者何？纪之遗邑也。降之者何？取之也。取之则曷为不言取之？为桓公讳也。外取邑不书，此何以书？尽也。

八月癸亥，葬纪叔姬。外夫人不书葬，此何以书？隐之也。何隐尔？其国亡矣，徒葬乎叔尔。

九月庚午朔，日有食之，鼓，用牲于社。

冬，公及齐侯遇于鲁济。

齐人伐山戎。此齐侯也，其称人何？贬。曷为贬？子司马子曰：「盖以操之为已蹙矣。」此盖战

也，何以不言战？《春秋》敌者言战，桓公之与戎狄，驱之尔。

### 庄公三十一年

春，筑台于郎。何以书？讥。何讥尔？临民之所漱浣也。

夏四月，薛伯卒。

筑台于薛。何以书？讥。何讥尔？远也。

六月，齐侯来献戎捷。齐大国也，曷为亲来献戎捷？威我也。其威我奈何？旗获而过我也。

秋，筑台于秦。何以书？，讥。何讥尔？临国也。

冬，不雨，何以书？记异也。

### 庄公三十二年

春，城小谷。

夏，宋公、齐侯遇于梁丘。

秋七月癸巳，公子牙卒。何以不称弟？杀也。杀则曷为不言刺？为季子讳杀也，曷为为季子讳杀？季子之遏恶也，不以为国狱，缘季子之心而为之讳。季子之遏恶奈何？庄公病将死，以病召季子，季子至而授之以国政，曰：「寡人即不起此病，吾将焉致乎鲁国？」季子曰：「般也存，君何忧焉？」公曰：「庸得若是乎？牙谓我曰：『鲁一生一及，君已知之矣。庆父也存。』」季子曰：「夫何敢？是将为乱乎？夫何敢？」俄而牙弑械成。季子和药而饮之曰：「公子从吾言而饮此，则必可以无为天下戮笑，必有后乎鲁国。不从吾言而不饮此，则必为天下戮笑，必无后乎鲁国。」于是从其言而饮之，饮之无累氏，至乎王堤而死。公子牙今将尔。辞曷为与亲弑者同？君亲无将，将而诛焉，然则善之与？曰：「然。」杀世子母弟直称君者，甚之也。季子杀母兄何善尔？诛不得辟兄，君臣之义也。然则曷为不直诛而鸩之？行诛乎兄，隐而逃之，使托若以疾死，然亲亲之道也。

八月癸亥，公薨于路寝。路寝者何？正寝也。

冬十月乙未，子般卒。子卒云子卒，此其称子般卒何？君存称世子，君薨称子某，既葬称子，逾年称公。子般卒，何以不书葬？未逾年之君也。有子则庙，庙则书葬。无子不庙，不庙则不书葬。

公子庆父如齐。

狄伐邢。

[返回](#)

## 春秋公羊传·闵公（元年～二年）

### 闵公元年

春王正月。公何以不言即位？继弑君不言即位。孰继？继子般也。孰弑子般？庆父也。杀公子牙，今将尔，季子不免。庆父弑君，何以不诛？将而不免遏恶也，既而不可及，因狱有所归，不探其情而诛焉，亲亲之道也。恶乎归狱？归狱仆人邓扈乐。曷为归狱仆人邓扈乐？庄公存之时，乐曾淫于宫中，子般执而鞭之。庄公死。庆父谓乐曰：「般之辱尔，国人莫不知，盍弑之矣？」使弑子般，然后诛邓扈乐而归狱焉，季子至而不变也。

齐人救邢。

夏六月辛酉，葬我君庄公。

秋八月，公及齐侯盟于洛姑。

季子来归。其称季子何？贤也。其言来归何？喜之也。

冬，齐仲孙来。齐仲孙者何？公子庆父也。公子庆父则曷为谓之齐仲孙？系之齐也。曷为系之齐？外之也。曷为外之？《春秋》为尊者讳，为亲者讳，为贤者讳，子女子曰：「以《春秋》为《春秋》，齐无仲孙，其诸吾仲孙与？」

### 闵公二年

春王正月，齐人迁阳。

夏五月乙酉，吉禘于庄公。其言吉何？言吉者，未可以吉也。曷为未可以吉？未三年也。三年矣，曷为谓之未三年？三年之丧，实以二十五月。其言于庄公何？未可以称宫庙也。曷为未可以称宫庙？在三年之中矣。吉禘于庄公何以书？讥。何讥尔？讥始不三年也。

秋八月辛丑，公薨。公薨何以不地？隐之也。何隐尔？弑也。孰弑之？庆父也。弑公子牙，今将尔，季子不免。庆父弑二君何以不诛？将而不免遏恶也。既而不可及，缓追逸贼，亲亲之道也。

九月，夫人姜氏孙于邾娄。公子庆父出奔莒。

冬，齐高子来盟。高子者何？齐大夫也。何以不称使？我无君也。然则何以不名？喜之也。何喜尔？正我也。其正我奈何？庄公死，子般弑，闵公弑，比三君死，旷年无君，设以齐取鲁，曾不兴师徒，以言而已矣。桓公使高子将南阳之甲，立僖公而城鲁，或曰自鹿门至于争门者是也，或曰自争门至于吏门者是也，鲁人至今以为美谈曰：「犹望高子也。」

十有二月，狄入卫。

郑弃其师，郑弃其师者何？恶其将也。郑伯恶高克，使之将逐而不纳，弃师之道也。

[返回](#)

## 春秋公羊传·僖公（元年～三十三年）

### 僖公元年

春王正月，公何以不言即位？继弑君，子不言即位。此非子也，其称子何？臣子一例也。

齐师、宋师、曹师次于聂北，救邢。救邢救不言次，此其言次何？不及事也。不及事者何？邢已亡矣。孰亡之？盖狄灭之。曷为不言狄灭之？为桓公讳也。曷为为桓公讳？上无天子，下无方伯，天下诸侯有相灭亡者，桓公不能救，则桓公耻之。曷为先言次而后言救？君也。君则其称师何？不与诸侯专封也。曷为不与？实与，而文不与。文曷为不与？诸侯之义不得专封也。诸侯之义不得专封，则其曰实与之何？上无天子，下无方伯，天下诸侯有相灭亡者，力能救之，则救之可也。

夏六月，邢迁于陈仪。迁者何？其意也。迁之者何？非其意也。

齐师、宋师、曹师城邢。此一事也，曷为复言齐师、宋师、曹师？不复言师则无以知其为一事也。

秋七月戊辰，夫人姜氏薨于夷，齐人以归。夷者何？齐地也。齐地则其言齐人以归何？夫人薨于夷，则齐人以归。夫人薨于夷，则齐人曷为以归？桓公召而缢杀之。

楚人伐郑。

八月，公会齐侯、宋公、郑伯、曹伯、邾娄人于柎。

九月，公败邾娄师于纍。

冬十月壬午，公子友帅师败莒师于犁，获莒掎。莒掎者何？莒大夫也。莒无大夫，此何以书？大季子之获也。何大乎季子之获？季子治内难以正，御外难以正。其御外难以正奈何？公子庆父弑闵公，走而之莒，莒人逐之，将由乎齐，齐人不纳，却反舍于汶水之上，使公子奚斯入请。季子曰：「公子不可以入，入则杀矣。」奚斯不忍反命于庆父，自南浹北面而哭。庆父闻之曰：「嘻！此奚斯之声也，诺已。」曰：「吾不得入矣。」于是抗辀经而死。莒人闻之曰：「吾已得子之贼矣，以求赂乎鲁。」鲁人不与，为是兴师而伐鲁，季子待之以偏战。

十有二月丁巳，夫人氏之丧至自齐。夫人何以不称姜氏？贬。曷为贬？与弑公也，然则曷为不予弑焉贬？贬必于重者，莫重乎其以丧至也。

### 僖公二年

春王正月，城楚丘。孰城？城卫也。曷为不言城卫？灭也。孰灭之？盖狄灭之。曷为不言狄灭之？为桓公讳也。曷为为桓公讳？上无天子，下无方伯，天下诸侯有相灭亡者，桓公不能救，则桓公耻之也。然则孰城之？桓公城之。曷为不言桓公城之？不与诸侯专封也。曷为不与？实与而文不与。文曷为不与？诸侯之义，不得专封。诸侯之义，不得专封，则其曰实与之何？上无天子，下无方伯，天下诸侯有相灭亡者，力能救之，则救之可也。

夏五月辛巳，葬我小君哀姜。哀姜者何？庄公之夫人也。

虞师，晋师灭夏阳。虞微国也，曷为序乎大国之上？使虞首恶也。曷为使虞首恶？虞受赂，假灭国者道。以取亡焉。其受赂奈何？献公朝诸大夫而问焉，曰：「寡人夜者寝而不寐，其意也何？」诸大夫有进对者曰：「寝不安与？其诸侍御有不在侧者与？」献公不应。荀息进曰：「虞、郭见与？」献公揖而进之，遂与之入而谋曰：「吾欲攻郭，则虞救之，攻虞则郭救之，如之何？愿与子虑之。」荀息对曰：「君若用臣之谋，则今日取郭，而明日取虞尔，君何忧焉？」献公曰：「然则奈何？」荀息曰：「请以屈产之乘，与垂棘之白璧往，必可得也。则宝出之内藏，藏之外府，马出之内厩，系之外厩尔，君何丧焉？」献公曰：「诺。虽然宫之奇存焉，如之何？」荀息曰：「宫之奇知则知矣。虽然虞公贪而好宝，见宝必不从其言，请终以往。」于是终以往，虞公见宝许诺。宫之奇果谏：「记曰：『唇亡则齿寒。』虞、郭之相救，非相为赐，则晋今日取郭，而明日虞从而亡尔，君请勿许也。」虞公不从其言，终假之道以取郭，还四年，反取虞。虞公抱宝牵马而至。荀息见曰：「臣之谋何如？」献公曰：「子之谋则已行矣，宝则吾宝也，虽然吾马之齿亦已长矣。」盖戏之也。夏阳者何？郭之邑也。曷为不系于郭？国之也，曷为国之？君存焉尔。

秋九月，齐侯、宋公、江人、黄人盟于贯泽。江人、黄人者何？远国之辞也。远国至矣，则中国曷为独言齐、宋？至尔大国言齐、宋，远国言江、黄，则以其余为莫敢不至也。

冬十月，不雨。何以书？记异也。

楚人侵郑。

僖公三年

春王正月，不雨。

夏四月，不雨。何以书？记异也。

徐人取舒。其言取之何？易也。

六月，雨。其言六月雨何？上雨而不甚也。

秋，齐侯、宋公、江人、黄人会于阳谷。此大会也，曷为末言尔？桓公曰：「无障谷，无贮粟，无易树子，无以妾为妻。」

冬，公子友如齐莅盟。莅盟者何？往盟乎彼也。其言来盟者何？来盟于我也。

楚人伐郑。

僖公四年

春王正月，公会齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯、许男、曹伯侵蔡，蔡溃。溃者何？下叛上也。国曰溃，邑曰叛。遂伐楚，次于陞。其言次于陞何？有俟也。孰俟？俟屈完也。

夏，许男新臣卒。

楚屈完来盟于师，盟于召陵。屈完者何？楚大夫也。何以不称使？尊屈完也。曷为尊屈完？以当桓公也。其言盟于师、盟于召陵何？师在召陵也。师在召陵，则曷为再言盟？喜服楚也。何言乎喜服楚？楚有王者则后服，无王者则先叛。夷狄也。而亟病中国，南夷与北狄交。中国不绝若线，桓公救中国，而攘夷狄，卒心占荆，以此为王者之事也。其言来何？与桓为主也。前此者有事矣，后此者有事矣，则曷为独于此焉？与桓公为主序绩也。

齐人执陈袁涛涂。涛涂之罪何？辟军之道也。其辟军之道奈何？涛涂谓桓公曰：「君既服南夷矣，何不还师滨海而东，服东夷且归。」桓公曰：「诺。」于是还师滨海而东，大陷于沛泽之中。顾而执涛涂。执者曷为或称侯？或称人？称侯而执者，伯讨也。称人而执者，非伯讨也。此执有罪，何以不得为伯讨？古者周公东征则西国怨，西征则东国怨。桓公假涂于陈而伐楚，则陈人不欲其反由己者，师不正故也。不修其师而执涛涂，古人之讨，则不然也。

秋，及江人、黄人伐陈。

八月，公至自伐楚。楚已服矣，何以致伐？楚叛盟也。

葬许繆公。

冬十有二月，公孙慈帅师会齐人、宋人、卫人、郑人、许人、曹人侵陈。

#### 僖公五年

春，晋侯杀其世子申生。曷为直称晋侯以杀？杀世子，母弟直称君者，甚之也。

杞伯姬来，朝其子。其言来朝其子何？内辞也，与其子俱来朝也。

夏，公孙慈如牟。

公及齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯、许男、曹伯会王世子于首戴。曷为殊会王世子？世子贵也，世子犹世世子也。

秋八月，诸侯盟于首戴。诸侯何以不序？一事而再见者，前目而后凡也。郑伯逃归不盟。其言逃归不盟者何？不可使盟也。不可使盟，则其言逃归何？鲁子曰：「盖不以寡犯众也。」

楚人灭弦。弦子奔黄。

九月戊申朔，日有食之。

冬，晋人执虞公。虞已灭矣，其言执之何？不与灭也。曷为不与灭？灭者亡国之善辞也，灭者上下之同力者也。

#### 僖公六年

春王正月。

夏，公会齐侯、宋会、陈侯、卫侯、曹伯伐郑，围新城。邑不言围，此其言围何？强也。

秋，楚人围许，诸侯遂救许。

冬，公至自伐郑。

#### 僖公七年

春，齐人伐郑。

夏，小邾娄子来朝。

郑杀其大夫申侯。其称国以杀何？称国以杀者，君杀大夫之辞也。

秋七月，公会齐侯、宋公、陈世子款、郑世子华，盟于宁母。

曹伯般卒。

公子友如齐。

冬，葬曹昭公。

## 僖公八年

春王正月，公会王人、齐侯、宋公、卫侯、许男、曹伯、陈世子款、郑世子华盟于洮。王人者何？微者也。曷为序乎诸侯之上？先王命也。郑伯乞盟。乞盟者何？处其所而请与也。其处其所而请与奈何？盖酌之也。

夏，狄伐晋。

秋七月，禘于太庙，用致夫人。用者何？用者不宜用也。致者何？致者不宜致也。禘用致夫人，非礼也。夫人何以不称姜氏？贬。曷为贬？讥以妾为妻也。其言以妾为妻奈何？盖胁于齐媵女之先至者也。

冬十有二月丁未，天王崩。

## 僖公九年

春王三月丁丑，宋公御说卒。何以不书葬？为襄公讳也。

夏，公会宰周公、齐侯、宋子、卫侯、郑伯、许男、曹伯于葵丘。宰周公者何？天子之为政者也。

秋七月乙酉，伯姬卒。此未适人何以卒？许嫁矣。妇人许嫁字而笄之，死则以成人之丧治之。

九月戊辰，诸侯盟于葵丘。桓之盟不日，此何以日？危之也。何危尔？贯泽之会，桓公有忧中国之心，不召而至者江人、黄人也。葵丘之会，桓公震而矜之，叛者九国。震之者何？犹曰振振然。矜之者何？犹曰莫若我也。

甲戌，晋侯诡诸卒。

冬，晋里克弑其君之子奚齐。此未逾年之君，其言弑其君之子奚齐何？杀未逾年君之号也。

## 僖公十年

春王正月，公如齐。

狄灭温。

温子奔卫。

晋里克弑其君卓子及其大夫荀息。及者何？累也。弑君多矣，舍此无累者乎？曰：「有孔父、仇牧皆累也。」舍孔父、仇牧无累者乎？曰：「有。」有则此何以书？贤也。何贤乎荀息？荀息可谓不食其

言矣。其不食其言奈何？奚齐、卓子者，骊姬之子也，荀息傅焉。骊姬者，国色也。献公爱之甚，欲立其子，于是杀世子申生。申生者，里克傅之。献公病将死，谓荀息曰：「士何如则可谓之信矣？」荀息对曰：「使死者反生，生者不愧乎其言，则可谓信矣。」献公死，奚齐立。里克谓荀息曰：「君杀正而立不正，废长而立幼，如之何？愿与子虑之。」荀息曰：「君尝讯臣矣，臣对曰：『使死者反生，生者不愧乎其言，则可谓信矣』」。里克知其不可与谋，退弑奚齐。荀息立卓子，里克弑卓子，荀息死之。荀息可谓不食其言矣。

夏，齐侯，许男伐北戎。

晋杀其大夫里克。里克弑二君，则曷为不以讨贼之辞言之？惠公之大夫也。然则孰立惠公？里克也。里克杀奚齐、卓子，逆惠公而入。里克立惠公，则惠公曷为杀之？惠公曰：「尔既杀夫二孺子矣，又将图寡人，为尔君者，不亦病乎？」于是杀之。然则曷为不言惠公之入？晋之不言出入者，踊为文公讳也。齐小白入于齐，则曷为不为桓公讳？桓公之享国也长，美见乎天下，故不为之讳本恶也。文公之享国也短，美未见乎天下，故为之讳本恶也。

秋七月。

冬，大雨雹。何以书？记异也。

僖公十一年

春，晋杀其大夫丕郑父。

夏，公及夫人姜氏会齐侯于阳谷。

秋八月，大雩。

冬，楚人伐黄。

僖公十二年

春王三月庚午，日有食之。

夏，楚人灭黄。

秋七月。

冬十有二月丁丑，陈侯处臼卒。

僖公十三年

春，狄侵卫。

夏四月，葬陈宣公。

公会齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯、许男、曹伯于咸。

秋九月，大雩。

冬，公子友如齐。

## 僖公十四年

春，诸侯城缘陵。孰城之？城杞也。曷为城杞？灭也。孰灭之？盖徐、莒胁之。曷为不言徐、莒胁之？为桓公讳也。曷为为桓公讳？上无天子，下无方伯，天下诸侯有相灭亡者，桓公不能救，则桓公耻之也。然则孰城之？桓公城之。曷为不言桓公城之？不与诸侯专封也。曷为不与？实与而文不与。文曷为不与？诸侯之义不得专封也。诸侯之义不得专封，则其曰实与之何？上无天子，下无方伯，天下诸侯有相灭亡者，力能救之，则救之可也。

夏六月，季姬及鄫子遇于防，使鄫子来朝。鄫子曷为使乎季姬来朝？内辞也。非使来朝，使来请己也。

秋八月辛卯，沙鹿崩。沙鹿者何？河上之邑也。此邑也，其言崩何？袭邑也。沙鹿崩何以书？记异也。外异不书，此何以书？为天下记异也。

狄侵郑。

冬，蔡侯兮卒。

## 僖公十五年

春王正月，公如齐。

楚人伐徐。

三月，公会齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯、许男、曹伯盟于牡丘，遂次于匡。公孙敖率师及诸侯之大夫救徐。

夏五月，日有食之。

秋七月，齐师、曹师伐厉。

八月，螽。

九月，公至自会。桓公之会不致，此何以致？久也。

季姬归于鄫。

己卯晦，震夷伯之庙。晦者何？冥也。震之者何？雷电击夷伯之庙者也。夷伯者曷为者也？季氏之孚也。季氏之孚则微者，其称夷伯何？大之也。曷为大之？天戒之，故大之也。何以书？记异也。

冬，宋人伐曹。

楚人败徐于娄林。

十有一月壬戌，晋侯及秦伯战于韩，获晋侯。此偏战也，何以不言师败绩？君获不言师败绩也。

## 僖公十六年

春王正月戊申朔，陨石于宋五。是月，六鷁退飞过宋都。曷为先言陨而后言石？陨石记闻，闻其磳然，视之则石，察之则五。是月者何？仅逮是月也。何以不日？晦日也。晦则何以不言晦？《春秋》不书晦也。朔有事则书，晦虽有事不书。曷为先言六而后言鷁？六鷁退飞，记见也，视之则六，察之则

鷁，徐而察之则退飞。五石六鷁何以书？记异也。外异不书，此何以书？为王者之后记异也。

三月壬申，公子季友卒。其称季友何？贤也。

夏四月丙申，鄫季姬卒。

秋七月甲子，公孙慈卒。

冬十有二月，公会齐侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯、许男、邢侯、曹伯于淮。

#### 僖公十七年

春，齐人、徐人伐英氏。

夏，灭项。孰灭之？齐灭之。曷为不言齐灭之？为桓公讳也。《春秋》为贤者讳。此灭人之国，何贤尔？君子之恶恶也疾始，善善也乐终。桓公尝有继绝存亡之功，故君子为之讳也。

秋，夫人姜氏会齐侯于卞。

九月，公至自会。

十有二月乙亥，齐侯小白卒。

#### 僖公十八年

春王正月，宋公会曹伯、卫人、邾娄人伐齐。

夏，师救齐。

五月戊寅，宋师及齐师战于甌，齐师败绩。战不言伐，此其言伐何？宋公与伐而不与战，故言伐。《春秋》伐者为客，伐者为主。曷为不使齐主之？与襄公之征齐也。曷为与襄公之征齐？桓公死，竖刁，易牙争权不葬，为是故伐之也。

狄救齐。

秋八月丁亥，葬齐桓公。

冬，邢人、狄人伐卫。

#### 僖公十九年

春王三月，宋人执滕子婴齐。

夏六月，宋人、曹人、邾娄人盟于曹南。鄫子会于邾娄。其言会盟何？后会也。己酉，邾娄人执鄫子用之。恶乎用之？用之社也。其用之社奈何？盖叩其鼻以血社也。

秋，宋人围曹。

卫人伐邢。

冬，公会陈人、蔡人、楚人、郑人盟于齐。

梁亡，此未有伐者，其言梁亡何？自亡也。其自亡奈何？鱼烂而亡也。

## 僖公二十年

春，新作南门。何以书？讥。何讥尔？门有古常也。

夏，郕子来朝，郕子者何？失地之君也。何以不名？兄弟辞也。

五月乙巳，西宫灾。西宫者何？小寝也。小寝则曷为谓之西宫？有西宫则有东宫矣。鲁子曰：「以有西宫，亦知诸侯之有三宫也。」西宫灾何以书？记异也。

郑人入滑。

秋，齐人、狄人盟于邢。

冬，楚人伐随。

## 僖公二十一年

春，狄侵卫。

宋人、齐人、楚人盟于鹿上。

夏，大旱。何以书？记灾也。

秋，宋公、楚子、陈侯、蔡侯、郑伯、许男、曹伯会于霍，执宋公以伐宋。孰执之？楚子执之。曷为不言楚子执之？不与夷狄之执中国也。

冬，公伐邾娄。

楚人使宜申来献捷。此楚子也，其称人何？贬。曷为贬？为执宋公贬。曷为为执宋公贬？宋公与楚子期以乘车之会，公子目夷谏曰：「楚，夷国也，强而无义，请君以兵车之会往。」宋公曰：「不可。吾与之约以乘车之会，自我为之，自我堕之，曰不可。」终以乘车之会往，楚人果伏兵车，执宋公以伐宋。宋公谓公子目夷曰：「子归守国矣，国，子之国也。吾不从子之言，以至乎此。」公子目夷复曰：「君虽不言国，国固臣之国也。」于是归设守械而守国。楚人谓宋人曰：「子不与我国，吾将杀子君矣。」宋人应之曰：「吾赖社稷之神灵，吾国已有君矣。」楚人知虽杀宋公犹不得宋国，于是释宋公。宋公释乎执，走之卫。公子目夷复曰：「国为君守之，君曷为不入？」然后逆襄公归。恶乎捷？捷乎宋？曷为不言捷乎宋。为襄公讳也。此围辞也，曷为不言其围？为公子目夷讳也。

十有二月癸丑，公会诸侯盟于薄。释宋公。执未有言释之者，此其言释之何？公与为尔也。公与为尔奈何？公与议尔也。

## 僖公二十二年

春，公伐邾娄，取须朐。

夏，宋公、卫侯、许男、滕子伐郑。

秋八月丁未，及邾娄人战于升陞。

冬十有一月己巳朔，宋公及楚人战于泓，宋师败绩。偏战者日尔，此其言朔何？《春秋》辞繁而不杀者，正也。何正尔？宋公与楚人期战于泓之阳。楚人济泓而来。有司复曰：「请迨其未毕济而系之。」宋公曰：「不可。吾闻之也，君子不厄人，吾虽丧国之馀，寡人不忍行也。」既济未毕陈，有司复曰：「请迨其未毕陈而击之。」宋公曰：「不可。吾闻之也，君子不鼓不成列。」已陈，然后襄公鼓之，宋师大败。故君子大其不鼓不成列，临大事而不忘大礼，有君而无臣，以为虽文王之战，亦不过此也。

#### 僖公二十三年

春，齐侯伐宋，围缑。邑不言围，此其言围何？疾重故也。

夏五月庚寅，宋公慈父卒。何以不书葬？盈乎讳也。

秋，楚人伐陈。

冬十有一月，杞子卒。

#### 僖公二十四年

春王正月。

夏，狄伐郑。

秋七月。

冬，天王出居于郑。王者无外，此其言出何？不能乎母也。鲁子曰：「是王也，不能乎母者，其诸此之谓与。」

晋侯夷吾卒。

#### 僖公二十五年

春王正月丙午，卫侯毁灭邢。卫侯毁何以名？绝。曷为绝之？灭同姓也。

夏四月癸酉，卫侯毁卒。

宋荡伯姬来逆妇。宋荡伯姬者何？荡氏之母也。其言来逆妇何？兄弟辞也。其称妇何？有姑之辞也。

宋杀其大夫。何以不名？宋三世无大夫，三世内娶也。

秋，楚人围陈，纳顿子于顿。何以不言遂？两之也。

葬卫文公。

冬十有二月癸亥，公会卫子、莒庆盟于洮。

#### 僖公二十六年

春王正月己未，公会莒子、卫宁湫盟于向。

齐人侵我西鄙。公追齐师至嵩，弗及。其言至嵩弗及何？侈也。

夏，齐人伐我北鄙。

卫人伐齐。公子遂如楚乞师。乞师者何？卑辞也。曷为以外内同若辞？重师也。曷为重师？师出不正，反战不正，胜也。

秋，楚人灭隗，以隗子归。

冬，楚人伐宋，围缙。邑不言围，此其言围何？刺道用师也。

公以楚师伐齐，取谷。会至自伐齐。此取谷矣，何以致伐？未得乎取谷也。曷为未得乎取谷？曰：「患之起，必自此始也。」

#### 僖公二十七年

春，杞子来朝。

夏六月庚寅，齐侯昭卒。

秋八月乙未，葬齐孝公。

乙巳，公子遂帅师入杞。

冬，楚人、陈侯、蔡侯、郑伯、许男围宋。此楚子也其称人何？贬。曷为贬？为执宋公贬，故终僖之篇贬也。

十有二月甲戌，公会诸侯盟于宋。

#### 僖公二十八年

春，晋侯侵曹，晋侯伐卫。曷为再言晋侯？非两之也。然则何以不言遂？未侵曹也。未侵曹则其言侵曹何？致其意也。其意侵曹，则曷为伐卫？晋侯将侵曹，假涂于卫，卫曰不可得，则固将伐之也。

公子买戍卫，不卒戍，刺之。不卒戍者何？不卒戍者，内辞也，不可使往也。不可使往则其言戍卫何？遂公意也。刺之者何？杀之也。杀之则曷为谓之刺之？内讳杀大夫谓之刺之也。

楚人救卫。

三月丙午，晋侯入曹，执曹伯，畀宋人。畀者何？与也。其言畀宋人何？与使听之也。曹伯之罪何？甚恶也。其甚恶奈何？不可以一罪言也。

夏四月己巳，晋侯、齐师、宋师、秦师及楚人战于城濮，楚师败绩，此大战也，曷为使微者，子玉得臣也。子玉得臣则其称人何？贬。曷为贬？大夫不敌君也。

楚杀其大夫得臣。

卫侯出奔楚。

五月癸丑，公会晋侯、齐侯、宋公、蔡侯、郑伯、卫子、莒子盟于践土。陈侯如会。其言如会何？后会也。

公朝于王所。曷为不言公如京师？天子在是也。天子在是，则曷为不言天子在是？不与致天子也。

六月，卫侯郑自楚复归于卫。

卫元咺出奔晋。

陈侯款卒。

秋，杞伯姬来。

公子遂如齐。

冬，公会晋侯、齐侯、宋公、蔡侯、郑伯、陈子、莒子、邾娄子、秦人于温。

天王狩河阳。狩不书，此何以书？不与再致天子也。鲁子曰：「温近而践土远也。」

壬申，公朝于王所。其日何？录乎内也。

晋人执卫侯归之于京师。归之于者何？归于者何？归之于者罪已定矣，归于者罪未定也。罪未定，则何以得为伯讨？归之于者，执之于天子之侧者也，罪定不定，已可知矣。归于者，非执之于天子之侧者也，罪定不定，未可知也。卫侯之罪何？杀叔武也。何以不书？为叔武讳也。《春秋》为贤者讳。何贤乎叔武？让国也。其让国奈何？文公逐卫侯而立叔武，叔武辞立而他人立，则恐卫侯之不得反也，故于是已立，然后为践土之会，治反卫侯。卫侯得反曰：「叔武篡我。」元咺争之曰：「叔武无罪。」终杀叔武，元咺走而出。此晋侯也，其称人何？贬。曷为贬？卫之祸，文公为之也。文公为之奈何？文公逐卫侯而立叔武，使人兄弟相疑，放乎杀母弟者，文公为之也。

卫元咺自晋复归于卫。自者何？有力焉者也。此执其君，其言自何？为叔武争也。诸侯遂围许。

曹伯襄复归于曹。

遂会诸侯围许。

僖公二十九年

春，介葛卢来。介葛卢者何？夷狄之君也。何以不言朝？不能乎朝也。

公至自围许。

夏六月，公会王人、晋人、宋人、齐人、陈人、蔡人、秦人盟于狄泉。

秋，大雨雹。

冬，介葛卢来。

僖公三十年

春王正月。

夏，狄侵齐。

秋，卫杀其大夫元咺及公子瑕。卫侯未至，其称国以杀何？道杀也。

卫侯郑归于卫。此杀其大夫，其言归何？归恶乎元咺也。曷为归恶乎元咺？元咺之事君也，君出则己入，君入则己出，以为不臣也。

晋人、秦人围郑。

介人侵萧。

冬，天王使宰周公来聘。

公子遂如京师，遂如晋。大夫无遂事，此其言遂何？公不得为政尔。

僖公三十一年

春，取济西田。恶乎取之？取之曹也。曷为不言取之曹？讳取同姓之田也。此未有伐曹者，则其言取之曹何？晋侯执曹伯班其所取侵地于诸侯也。晋侯执曹伯班其所取侵地于诸侯，则何讳乎取同姓之田？久也。

公子遂如晋。

夏四月，四卜郊不从，乃免牲，犹三望。曷为或言三卜？或言四卜？三卜礼也，四卜非礼也。三卜何以礼？四卜何以非礼？求吉之道三。禘尝不卜，郊何以卜？卜郊非礼也。卜郊何以非礼？鲁郊非礼也。鲁郊何以非礼？天子祭天，诸侯祭土。天子有方望之事，无所不通。诸侯山川有不在其封内者，则不祭也。曷为或言免牲？或言免牛？免牲，礼也，免牛，非礼也。免牛何以非礼？伤者曰牛。三望者何？望祭也。然则曷祭？祭泰山河海。曷为祭泰山河海？山川有能润于百里者，天子秩而祭之。触石而出，肤寸而合，不崇朝而遍雨乎天下者，唯泰山尔。河海润于千里。犹者何？通可以已也。何以书？讥不郊而望祭也。

秋七月。

冬，杞伯姬来求妇。其言来求妇何？兄弟辞也。其称妇何？有姑之辞也。

狄围卫。

十有二月，卫迁于帝丘。

僖公三十二年

春王正月。

夏四月己丑，郑伯接卒。

卫人侵狄。

秋，卫人及狄盟。

冬十有二月己卯，晋侯重耳卒。

僖公三十三年

春王二月，秦人入滑。

齐侯使国归父来聘。

夏四月辛巳，晋人及姜戎败秦于殽。其谓之秦何？夷狄之也。曷为夷狄之？秦伯将袭郑，百里子与蹇叔子谏曰：「千里而袭人，未有不亡者也。」秦伯怒曰：「若尔之年者，宰上之木拱矣，尔曷知」。师出，百里子与蹇叔子送其子而戒之曰：「尔即死必于殽之嶽岩，是文王之所辟风雨者也，吾将尸尔焉。」子揖师而行。百里子与蹇叔子从其子而哭之。秦伯怒曰：「尔曷为哭吾师？」对曰：「臣非敢哭君师，哭臣之子也。」弦高者，郑商也，遇之殽，矫以郑伯之命而犒师焉，或曰往矣，或曰反矣。然而晋人与姜戎要之殽而击之，匹马只轮无反者。其言及姜戎何？姜戎，微也，称人亦微者也。何言乎姜戎之微？先轸也，或曰襄公亲之。襄公亲之则其称人何？贬。曷为贬？君在乎殡而用师危，不得葬也。诈战不日，此何以日？尽也。

癸巳，葬晋文公。

狄侵齐。

公伐邾娄，取丛。

秋，公子遂帅师伐邾娄。

晋人败狄于箕。

冬十月，公如齐。

十有二月，公至自齐。

乙巳，公薨于小寝。

陨霜不杀草，李梅实。何以书？记异也。何异尔？不时也。

晋人、陈人、郑人伐许。

[返回](#)

## 春秋公羊传·文公（元年～十八年）

### 文公元年

春王正月，公即位。

三月癸亥朔，日有食之。

天王使叔服来会葬。其言来会葬何？会葬礼也。

夏四月丁巳，葬我君僖公。

天王使毛伯来锡公命。锡者何？赐也。命者何？加我服也。

晋侯伐卫。

叔孙得臣如京师。

卫人伐晋。

秋，公孙敖会晋侯于戚。

冬十月丁未，楚世子商臣弑其君髡。

公孙敖如齐。

### 文公二年

春王二月甲子，晋侯及秦师战于彭衙，秦师败绩。

丁丑，作僖公主。作僖公主者何？为僖公作主也。主者曷用？虞主用桑，练主用栗。用栗者，藏主也。作僖公主何以书？讥。何讥尔？不时也。其不时奈何？欲久丧而后不能也。

三月乙巳，及晋处父盟。此晋阳处父也，何以不氏？讳与大夫盟也。

夏六月，公孙敖会宋会、陈侯、郑伯、晋士谷盟于垂敛。

自十有二月不雨，至于秋七月。何以书？记异也。大旱以灾书，此亦旱也，曷为以异书？大旱之日短而云灾，故以灾书。此不雨之日长而无灾，故以异书也。

八月丁卯，大事于大庙，跻僖公。大事者何？大禘也。大禘者何？合祭也。其合祭奈何？毁庙之主陈于大祖，未毁庙之主皆升，合食于大祖，五年而再殷祭。跻者何？升也。何言乎升僖公？讥。何讥尔？逆祀也。其逆祀奈何？先祢而后祖也。

冬，晋人、宋人、陈人、郑人伐秦。

公子遂如齐纳币。纳币不书，此何以书？讥。何讥尔？讥丧娶也。娶在三年之外，则何讥乎丧娶？三年之内不图婚。吉禘于庄公，讥。然则曷为不于祭焉讥？三年之恩疾矣，非虚加之也。以人心为皆有之。以人心为皆有之，则曷为独于娶焉讥？娶者大吉也，非常吉也。其为吉者至于己，以为有人心焉者，则宜于此焉变矣。

## 文公三年

春王正月，叔孙得臣会晋人、宋人、陈人、卫人、郑人伐沈。沈潰。

夏五月，王子虎卒。王子虎者何？天子之大夫也。外大夫不卒，此何以卒？新使乎我也。

秦人伐晋。

秋，楚人围江。

雨螽于宋。雨螽者何？死而坠也。何以书？记异也。外异不书，此何以书？为王者之后记异也。

冬，公如晋。十有二月己巳，公及晋侯盟。

晋阳处父帅师伐楚救江。此伐楚也，其言救江何？为援也。其为援奈何？伐楚为救江也。

## 文公四年

春，公至自晋。

夏，逆妇姜于齐。其谓之逆妇姜于齐何？略之也。高子曰：「娶乎大夫者，略之也。」

狄侵齐。

秋，楚人灭江。

晋侯伐秦。

卫侯使宁俞来聘。

冬十有一月壬寅，夫人风氏薨。

## 文公五年

春王正月，王使荣叔归含，且赙？含者何？口实也。其言归含且赙何？兼之，兼之非礼也。

三月辛亥，葬我小君成风。成风者何？僖公之母也。王使召伯来会葬。

夏，公孙敖如晋。

秦人入郿。

秋，楚人灭六。

冬十月甲申，许男业卒。

## 文公六年

春，葬许僖公。

夏，季孙行父如陈。

秋，季孙行父如晋。

八月乙亥，晋侯欢卒。

冬十月，公子遂如晋，葬晋襄公。

晋杀其大夫阳处父。

晋狐射姑出奔狄。晋杀其大夫阳处父，则狐射姑曷为出奔？射姑杀也。射姑杀则其称国以杀何？君漏言也。其漏言奈何？君将使射姑将。阳处父谏曰：「射姑民众不说，不可使将。」于是废将。阳处父出，射姑入。君谓射姑曰：「阳处父言曰：『射姑民众不说，不可使将。』」射姑怒，出刺阳处父于朝而走。

闰月不告月，犹朝于庙。不告月者何？不告朔也。曷为不告朔？天无是月也。闰月矣，何以谓之天无是月？非常月也。犹者何？通可以已也。

## 文公七年

春，公伐邾娄。

三月甲戌，取须阇。取邑不日，此何以日？内辞也，使若他人然。

遂城郛。

夏四月，宋公王臣卒。

宋人杀其大夫，何以不名？宋三世无大夫，三世内娶也。

戊子，晋人及秦人战于令狐。晋先昧以师奔秦。此偏战也，何以不言师败绩？敌也。此晋先昧也，其称人何？贬。曷为贬？外也。其外奈何？以师外也。何以不言出？遂在外也。狄侵我西鄙。

秋八月，公会诸侯、晋大夫盟于扈。诸侯何以不序？大夫何以不名？公失序也。公失序奈何？诸侯不可使与公盟，眚晋大夫使与公盟也。

冬，徐伐莒。

公孙敖如莒莅盟。

## 文公八年

春王正月。

夏四月。

秋八月戊申，天王崩。

冬十月壬午，公子遂会晋赵盾，盟于衡雍。乙酉，公子遂会伊雒戎盟于暴。

公孙敖如京师，不至复。丙戌，奔莒。不至复者何？不至复者，内辞也，不可使往也。不可使往则其言如京师何？遂公意也。何以不言出？遂在外也。

宋人杀其大夫司马。宋司城来奔。司马者何？司城者何？皆官举也。曷为皆官举？宋三世无大夫，三世内娶也。

## 文公九年

春，毛伯来求金。毛伯者何？天子之大夫也。何以不称使？当丧未君也。逾年矣，何以谓之未君？即位矣而未称王也。未称王何以知其即位？以诸侯之逾年即位，亦知天子之逾年即位也。以天子三年然后称王，亦知诸侯于其封内三年称子也，逾年称公矣。则曷为于其封内三年称子？缘民臣之心不可一日无君，缘终始之义，一年不二君，不可旷年无君。缘孝子之心，则三年不忍当也。毛伯来求金何以书？讥。何讥尔？王者无求，求金非礼也。然则是王者与？曰：「非也。」非王者则曷为谓之王者？王者无求，曰：「是子也。继文王之体，守文王之法度，文王之法无求而求。故讥之也。」

夫人姜氏如齐。

二月，叔孙得臣如京师。

辛丑，葬襄王。王者不书葬，此何以书？不及时书。过时书，我有往者则书。

晋人杀其大夫先都。

三月，夫人姜氏至自齐。

晋人杀其大夫士穀及箕郑父。

楚人伐郑。

公子遂会晋人、宋人、卫人、许人救郑。

夏，狄侵齐。

秋八月，曹伯襄卒。

九月癸酉，地震。地震者何？动地也。何以书？记异也。

冬，楚子使椒来聘。椒者何？楚大夫也。楚无大夫？此何以书？始有大夫也。始有大夫，则何以不氏？许夷狄者不一而足也。

秦人来归僖公、成风之襚。其言僖公、成风何？兼之。兼之非礼也。曷为不言及成风？成风尊也。

葬曹共公。

## 文公十年

春王三月辛卯，臧孙辰卒。

夏，秦伐晋。

楚杀其大夫宜申。

自正月不雨，至于秋七月。

及苏子盟于女栗。

冬，狄侵宋。

楚子、蔡侯次于屈貉。

## 文公十一年

春，楚子伐麇。

夏，叔彭生会晋郤缺于承匡。

秋，曹伯来朝。

公子遂如宋。

狄侵齐。

冬十月甲午，叔孙得臣败狄于咸。狄者何？长狄也。兄弟三人，一者之齐，一者之鲁，一者之晋。其之齐者，王子成父杀之。其之鲁者，叔孙得臣杀之。则未知其之晋者也。其言败何？大之也。其日何？大之也。其地何？大之也。何以书？记异也。

## 文公十二年

春王正月，盛伯来奔。盛伯者何？失地之君也。何以不名？兄弟辞也。

杞伯来朝。

二月庚子，子叔姬卒。此未适人何以卒？许嫁矣。妇人许嫁字而笄之，死则以成人之丧治之。其称子何？贵也。其贵奈何？母弟也。

夏，楚人围巢。

秋，滕子来朝。

秦伯使遂来聘。遂者何？秦大夫也。秦无大夫，此何以书？贤缪公也。何贤乎缪公？以为能变也。其为能变奈何？惟譏譏善谗言。俾君子易怠。而况乎我多有之，惟一介断断焉无他技。其心休休。能有容是难也。

冬十有二月戊午，晋人、秦人战于河曲。此偏战也，何以不言师败绩？敌也。曷为以水地？河曲疏矣，河千里而一曲也。

季孙行父帅师城诸及运。

## 文公十三年

春王正月。

夏五月壬午，陈侯朔卒。

邾娄子蘧蒢卒。

自正月不雨至于秋七月。

世室屋坏，世室者何？鲁公之庙也。周公称大庙，鲁公称世室，群公称宫。此鲁公之庙也，曷为谓之世室？世室犹世室也，世世不毁也。周公何以称大庙于鲁？封鲁公以为周公也。周公拜乎前，鲁拜乎后。曰：「生以养周公，死以为周公主。」然则周公之鲁乎？曰：「不之鲁也。封鲁公以为周公主。」然则周公曷为不之鲁？欲天下之一乎周也。鲁祭周公何以为牲？周公用白牲，鲁公用騂鬋。群公不毛。鲁祭周公何以为盛？周公盛，鲁公煮，群公廩。世室屋坏何以书？讥。何讥尔？久不修也。

冬，公如晋。

卫侯会于沓。

狄侵卫。

十有二月己丑，公及晋侯盟。

还自晋。

郑伯会公于斐。还者何？善辞也。何善尔？往党卫侯会公于沓，至得与晋侯盟。反党郑伯会公于斐，故善之也。

## 文公十四年

春王正月，公至自晋。

邾娄人伐我南鄙。

叔彭生帅师伐邾娄。

夏五月乙亥，齐侯潘卒。

六月，公会宋公、陈侯、卫侯、郑伯、许男、曹伯、晋赵盾，癸酉，同盟于新城。

秋七月，有星孛入于北斗。孛者何？彗星也。其言入于北斗何？北斗有中也。何以书？记异也。

公至自会。

晋人纳接菑于邾娄，弗克纳。纳者何？入辞也。其言弗克纳何？大其弗克纳也。何大乎其弗克纳？晋郤缺帅师革车八百乘以纳接菑于邾娄，力沛若有馀而纳之。邾娄人言曰：「接菑晋出也，玃且齐出也。子以其指，则接菑也四，玃且也六。子以大国压之，则未知齐、晋孰有之也。贵则皆贵矣。虽然玃且也长。」郤缺曰：「非吾力不能纳也，义实不尔克也。」引师而去之，故君子大其弗克纳也。此晋郤缺也，其称人何？贬。曷为贬？不与大夫与废置君也。曷为不与？实与而文不与。文曷为不与？大夫之义不得专废置君也。

九月甲申，公孙敖卒于齐。

齐公子商人弑其君舍。此未逾年之君也，其言弑君舍何？已立之，已杀之，成死者，而贱生者也。

宋子哀来奔。宋子哀者何？无闻焉尔。

冬，单伯如齐，齐人执单伯，齐人执子叔姬。执者曷为或称行人？或不称行人？称行人而执者，以其事执也。不称行人而执者，以已执也。单伯之罪何？道淫也。恶乎淫？淫乎子叔姬。然则曷为不言齐人执单伯及子叔姬？内辞也，使若异罪然。

## 文公十五年

春，季孙行父如晋。

三月，宋司马华孙来盟。

夏，曹伯来朝。

齐人归公孙敖之丧。何以不言来？内辞也。胁我而归之，笋将而来也。

六月辛丑朔，日有食之，鼓用牲于社。

单伯至自齐。

晋郤缺帅师伐蔡，戊申，入蔡。入不言伐，此其言伐何？至之日也。其日何？至之日也。

秋，齐人侵我西鄙。

季孙行父如晋。

冬十有一月，诸侯盟于扈。

十有二月，齐人来归子叔姬。其言来何？闵之也。此有罪，何闵尔？父母之于，子虽有罪，犹若其不欲服罪然。

齐侯侵我西鄙，遂伐曹，入其郭。郭者何？恢郭也。入郭书乎？曰不书。入郭不书，此何以书？动我也。动我者何？内辞也。其实我动焉尔。

## 文公十六年

春，季孙行父会齐侯于阳谷，齐侯弗及盟。其言弗及盟何？不见与盟也。

夏五月，公四不视朔。公曷为四不视朔？公有疾也。何言乎公有疾不视朔？自是公无疾不视朔也。然则曷为不言公无疾不视朔？有疾犹可言也。无疾不可言也。

六月戊辰，公子遂及齐侯盟于犀丘。

秋八月辛未，夫人姜氏薨。

毁泉台。泉台者何？郎台也。郎台则曷为谓之泉台？未成为郎台，既成为泉台。毁泉台何以书？讥。何讥尔？筑之讥，毁之讥。先祖为之，已毁之，不如勿居而已矣。

楚人、秦人、巴人灭庸。

冬十有一月，宋人弑其君处臼。弑君者曷为或称名氏？或不称名氏？大夫弑君称名氏，贱者穷诸人，大夫相杀称人，贱者穷诸盗。

#### 文公十七年

春，晋人、卫人、陈人、郑人伐宋。

夏四月癸亥，葬我小君圣姜。圣姜者何？文公之母也。

齐侯伐我西鄙。

六月癸未，公及齐侯盟于谷。

诸侯会于扈。

秋，公至自谷。

公子遂如齐。

#### 文公十八年

春王二月丁丑，公薨于台下。

秦伯瑩卒。

夏五月戊戌，齐人弑其君商人。

六月癸酉，葬我君文公。

秋，公子遂，叔孙得臣如齐。

冬十月，子卒。子卒者孰谓？谓子赤也。何以不日？隐之也。何隐尔？弑也。弑则何以不日？不忍言也。

夫人姜氏归于齐。

季孙行父如齐。

莒弑其君庶其。称国以弑何？称国以弑者，众弑君之辞。

[返回](#)

## 春秋公羊传·宣公（元年～十八年）

### 宣公元年

春王正月，公即位。继弑君不言即位，此其言即位何？其意也。公子遂如齐逆女。

三月，遂以夫人妇姜至自齐。遂何以不称公子？一事而再见者，卒名也。夫人何以不称姜氏？贬。曷为贬？讥丧娶也。丧娶者公也，则曷为贬夫人？内无贬于公之道也。内无贬于公之道则曷为贬夫人？夫人与公一体也。其称妇何？有姑之辞也。

夏，季孙行父如齐。

晋放其大夫胥甲父于卫。放之者何？犹曰无去是云尔。然则何言尔？近正也。此其为近正奈何？古者大夫已去，三年待放。君放之非也，大夫待放正也。古者臣有大丧，则君三年不呼其门。已练可以弁冕，服金革之事。君使之非也，臣行之礼也。闵子要絰而服事。既而曰：「若此乎古之道，不即人心。」退而致仕。孔子盖善之也。

公会齐侯于平州。

公子遂如齐。

六月，齐人取济西田。外取邑不书，此何以书？所以赂齐也。曷为赂齐？为弑子赤之赂也。

秋，邾娄子来朝。

楚子、郑人侵陈，遂侵宋。

晋赵盾帅师救陈。宋公、陈侯、卫侯、曹伯会晋师于斐林，伐郑。此晋赵盾之师也。曷为不言赵盾之师？君不会大夫之辞也。

冬，晋赵穿帅师侵柳。柳者何？天子之邑也。曷为不系乎周？不与伐天子也。

晋人、宋人伐郑。

### 宣公二年

春王二月壬子，宋华元帅师及郑公子归生帅师战于大棘，宋师败绩，获宋华元。

秦师伐晋。

夏，晋人、宋人、卫人、陈人侵郑。

秋九月乙丑，晋赵盾弑其君夷□。

冬十月乙亥，天王崩。

## 宣公三年

春王正月，郊。牛之口伤，改卜牛，牛死，乃不郊，犹三望。其言之何？缓也。曷为不复卜？养牲养二卜。帝牲不吉，则扳稷牲而卜之。帝牲在于滌三月，于稷者唯具是视。郊则曷为必祭稷？王者必以其祖配。王者则曷为必以其祖配？自内出者无匹不行，自外至者无主不止。

葬匡王。

楚子伐赧浑戎。

夏，楚人侵郑。

秋，赤狄侵齐。

宋师围曹。

冬十月丙戌，郑伯兰卒。

葬郑繆公。

## 宣公四年

春王正月，公及齐侯平莒及郯。莒人不肯，公伐莒，取向。此平莒也，其言不肯何？辞取向也。

秦伯稻卒。

夏天六月乙酉，郑公子归生弑其君夷。

赤狄侵齐。

秋，公如齐。

公至自齐。

冬，楚子伐郑。

## 宣公五年

春，公如齐。

夏，公至自齐。

秋九月，齐高固来逆子叔姬。

叔孙得臣卒。

冬，齐高固及子叔姬来。何言乎高固之来？言叔姬之来而不言高固之来则不可。子公羊子曰：「其诸为其双双而俱至者与。」

楚人伐郑。

## 宣公六年

春，晋赵盾、卫孙免侵陈。赵盾弑君，此其复见何？亲弑君者赵穿也。亲弑君者赵穿，则曷为加之赵盾？不讨贼也。何以谓之讨贼？晋史书贼曰「晋赵盾弑其君夷□。」赵盾曰：「天乎无辜！吾不弑君，谁谓吾弑君者乎？」史曰：「尔为仁为义，人弑尔君，而复国不讨贼，此非弑君如何？」赵盾之复国奈何？灵公为无道，使诸大夫皆内朝，然后处乎台上引弹而弹之，已趋而辟丸，是乐而已矣。赵盾已朝而出，与诸大夫立于朝，有人荷畚，自闺而出者。赵盾曰：「彼何也，夫畚曷为出乎闺？」呼之不至，曰：「子大夫也，欲视之则就而视之。」赵盾就而视之，则赫然死人也。赵盾曰：「是何也？」曰：「膳宰也，熊蹯不熟，公怒以斗摯而杀之，支解将使我弃之。」赵盾曰：「嘻！」趋而入。灵公望见赵盾诉而再拜。赵盾逡巡北面再拜稽首，趋而出，灵公心忤焉，欲杀之。于是使勇士某者往杀之，勇士入其大门，则无人焉者；入其闺，则无人焉者；上其堂，则无人焉。俯而窥其户，方食鱼飧。勇士曰：「嘻！子诚仁人也！吾入子之大门，则无人焉；入子之闺，则无人焉；上子之堂，则无人焉；是子之易也。子为晋国重卿而食鱼飧，是子之俭也。君将使我杀子，吾不忍杀子也。虽然，吾亦不可复见吾君矣。」遂刎颈而死。灵公闻之怒，滋欲杀之甚，众莫可使往者。于是伏甲于宫中，召赵盾而食之。赵盾之车右祁弥明者，国之力士也，佗然从乎赵盾而入，放乎堂下而立。赵盾已食，灵公谓盾曰：「吾闻子之剑，盖利剑也，子以示我，吾将观焉。」赵盾起将进剑，祁弥明自下呼之曰：「盾食饱则出，何故拔剑于君所？」赵盾知之，躇阶而走。灵公有周狗，谓之獒，呼獒而属之，獒亦躇阶而从之。祁弥明逆而唆之，绝其颌。赵盾顾曰：「君之獒不若臣之獒也！」然而宫中申鼓而起，有起于甲中者抱赵盾而乘之。赵盾顾曰：「吾何以得此于子？」曰：「子某时所食活我于暴桑下者也。」赵盾曰：「子名为谁？」曰：「吾君孰为介？子之乘矣，何问吾名？」赵盾驱而出，众无留之者。赵穿缘民众不说，起弑灵公，然后迎赵盾而入，与之立于朝，而立成公黑臀。

夏四月。

秋八月，□众。

冬十月。

## 宣公七年

春，卫侯使孙良夫来盟。

夏，公会齐侯伐莱。

秋，公至自伐莱。

大旱。

冬，公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯于黑壤。

## 宣公八年

春，公至自会。

夏六月，公子遂如齐，至黄乃复。其言至黄乃复何？有疾也。何言乎有疾乃复？讥。何讥尔？大夫以君命出，闻丧徐行而不反。

辛巳，有事于太庙。

仲遂卒于垂。仲遂者何？公子遂也。何以不称公子？贬。曷为贬？为弑子赤贬。然则曷为不予其弑焉贬？于文则无罪。于子则无年。

壬午，犹绎。《万》入去龠。绎者何？祭之明日也。《万》者何？干舞也。龠者何？龠舞也。其言《万》入去龠何？去其有声者，废其无声者，存其心焉尔。存其心焉尔者何？知其不可而为之也。犹者何？通可以已也。

戊子，夫人熊氏薨。

晋师、白狄伐秦。

楚人灭舒、蓼。

秋七月甲子，日有食之，既。

冬十月己丑，葬我小君顷熊。雨，不克葬。庚寅，日中而克葬。顷熊者何？宣公之母也。而者何？难也。乃者何？难也。曷为或言而言乃？乃难乎而也。

城平阳。

楚国伐陈。

#### 宣公九年

春王正月，公如齐。

公至自齐。

夏，仲孙蔑如京师。

齐侯伐莱。

秋，取根牟。根牟者何？邾娄之邑也。曷为不系乎邾娄？讳亟也。

八月，滕子卒。

九月，晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯会于扈。

晋荀林父帅师伐陈。

辛酉，晋侯黑臀卒于扈。扈者何？晋之邑也。诸侯卒其封内不地，此何以地？卒于会，故地也。未出其地，故不言会也。

冬十月癸酉，卫侯郑卒。

宋人围滕。

楚子伐郑。

晋郤缺帅师救郑。

陈杀其大夫泄冶。

## 宣公十年

春，公如齐。公至自齐。齐人归我济西田。齐已取之矣，其言我何？言我者未绝于我也。曷为未绝于我？齐已言取之矣，其实未之齐也。

夏四月丙辰，日有食之。己巳，齐侯元卒。

齐崔氏出奔卫。崔氏者何？齐大夫也。其称崔氏何？贬。曷为贬？讥世卿，世卿非礼也。

公如齐。五月，公至自齐。癸巳，陈夏征舒弑其君平国。

六月，宋师伐滕。

公孙归父如齐，葬齐惠公。

晋人、宋人、卫人、曹人伐郑。

秋，天王使王季子来聘。王季子者何？天子之大夫也。其称王季子何？贵也。其贵奈何？母弟也。

公孙归父帅师伐邾娄，取葵。

大水。

季孙行父如齐。

冬，公孙归父如齐。

齐侯使国佐来聘。

饥。何以书？以重书也。

楚子伐郑。

## 宣公十一年

春王正月。

夏，楚子、陈侯、郑伯盟于辰陵。

公孙归父会齐人伐莒。

秋，晋侯会狄于欒函。

冬十月，楚人杀陈夏征舒。此楚子也，其称人何？贬。曷为贬？不与外讨也。不与外讨者，因其讨乎外而不与也，虽内讨亦不与也。曷为不与？实与而文不与。文曷为不与？诸侯之义不得专讨也。诸侯之义不得专讨，则其曰实与之何？上无天子，下无方伯，天下诸侯有为无道者，臣弑君，子弑父，力能讨之，则讨之可也。

丁亥，楚子入陈，纳公孙宁、仪行父于陈。此皆大夫也，其言纳何？纳公党与也。

## 宣公十二年

春，葬陈灵公。讨此贼者非臣子也，何以书葬？君子辞也。楚已讨之矣，臣子虽欲讨之而无所讨也。

楚子围郑。

夏六月乙卯，晋荀林父帅师及楚子战于郟，晋师败绩。大夫不敌君，此其称名氏以敌楚子何？不与晋而与楚子为礼也。曷为不与晋而与楚子为礼也？庄王伐郑，胜乎皇门，放乎路衢。郑伯肉袒，左执茅旌，右执鸾刀，以逆庄王曰：「寡人无良，边垂之臣，以干天祸，是以使君王沛焉，辱到敝邑。君如矜此丧人，锡之不毛之地，使帅一二耄老而绥焉，请唯君王之命。」庄王曰：「君之不令臣交易为言，是以使寡人得见君之玉面，而微至于此。」庄王亲自手旌，左右□军退舍七里。将军子重谏曰：「南郟之与郑相去数千里，诸大夫死者数人，厮役扈养，死者数百人，今君胜郑而不有，无乃失民臣之力乎？」庄王曰：「古者杆不穿皮不蠹，则不出于四方。是以君子笃于礼而薄于利，要其人而不要其土，告从，不赦不详，吾以不详道民，灾及吾身，何日之有？」既则晋师之救郑者至，曰：「请战。」庄王许诺。将军子重谏曰：「晋，大国也，王师淹病矣，君请勿许也。」庄王曰：「弱者吾威之，强者吾辟之，是以使寡人无以立乎天下？」令之还师而逆晋寇。庄王鼓之，晋师大败，晋众之走者，舟中之指可掬矣。庄王曰：「嘻！吾两君不相好，百姓何罪？」令之还师而佚晋寇。

秋七月。

冬十有二月戊寅，楚子灭萧。

晋人、宋人、卫人、曹人同盟于清丘。

宋师伐陈。

卫人救陈。

## 宣公十三年

春，齐师伐卫。

夏，楚子伐宋。

秋，□众。

冬，晋杀其大夫先穀。

## 宣公十四年

春，卫杀其大夫孔达。

夏五月壬申，曹伯寿卒。

晋侯伐郑。

秋九月，楚子围宋。

葬曹文公。

冬，公孙归父会齐侯于谷。

## 宣公十五年

春，公孙归父会楚子于宋。

夏五月，宋人及楚人平。外平不书。此何以书？大其平乎已也。何大乎其平乎已？庄王围宋，军有七日之粮尔，尽此不胜，将去而归尔。于是使司马子反乘堙而窥宋城，宋华元亦乘堙而出见之。司马子反曰：「子之国何如？」华元曰：「惫矣。」曰：「何如？」曰：「易子而食之，析骸而炊之。」司马子反曰：「嘻！甚矣惫！虽然，吾闻之也，围者柑马而秣之，使肥者应客，是何子之情也。」华元曰：「吾闻之，君子见人之厄则矜之，小人见人之厄则幸之。吾见子之君子也，是以告情于子也。」司马子反曰：「诺，勉之矣！吾军亦有七日之粮尔，尽此不胜，将去而归尔。」揖而去之，反于庄王。庄王曰：「何如？」司马子反曰：「惫矣！」曰：「何如？」曰：「易子而食之，析骸而炊之。」庄王曰：「嘻！甚矣惫！虽然，吾今取此然后而归尔。」司马子反曰：「不可。臣已告之矣，军有七日之粮尔。」庄王怒曰：「吾使子往视之，子曷为告之？」司马子反曰：「以区区之宋，犹有不欺人之臣，可以楚而无乎？是以告之也。」庄王曰：「诺。舍而止。虽然，吾犹取此然后归尔。」司马子反曰：「然则君请处于此，臣请归尔。」庄王曰：「子去我而归，吾孰与处于此？吾亦从子而归尔。」引师而去之，故君子大其平乎已也。此皆大夫也，其称人何？贬。曷为贬？平者在下也。

六月癸卯，晋师灭赤狄潞氏，以潞子婴儿归。潞何以称子？潞子之为善也，躬足以亡尔。虽然，君子不可不记也。离于夷狄，而未能合于中国，晋师伐之，中国不救，狄人不有，是以亡也。

秦人伐晋。

王札子杀召伯、毛伯。王札子者何？长庶之号也。

秋。□众。

仲孙蔑会齐高固于牟娄。

初税亩。初者何？始也。税亩者何？履亩而税也。初税亩何以书？讥。何讥尔？讥始履亩而税也。何讥乎始履亩而税？古者什一而藉。古者曷为什一而藉？什一者，天下之中正也。多乎什一，大桀小桀。寡乎什一，大貉小貉。什一者，天下之中正也，什一行而颂声作矣。

冬，螽生。未有言螽生者，此其言螽生何？螽生不书，此何以书？幸之也。幸之者何？犹曰受之云尔。受之云尔者何？上变古易常，应是而有天灾，其诸则宜于此焉变矣。

饥。

## 宣公十六年

春王正月，晋人灭赤狄甲氏及留吁。

夏，成周宣谢灾。成周者何？东周也。宣谢者何？宣宫之谢也。何言乎成周宣谢灾？乐器藏焉尔。成周宣谢灾何以书？记灾也。外灾不书，此何以书？新周也。

秋，郯伯姬来归。

冬，大有年。

## 宣公十七年

春王正月庚子，许男锡我卒。

丁未，蔡侯申卒。

夏，葬许昭公。

葬蔡文公。

六月癸卯，日有食之。

己未，公会晋侯、卫侯、曹伯、邾娄子同盟于断道。

秋，公至自会。

冬十有一月壬午，公弟叔肝卒。

## 宣公十八年

春，晋侯、卫世子臧伐齐。

公伐杞。

夏四月。

秋七月，邾娄人戕鄫子于鄫。戕鄫子于郕者何？残贼而杀之也。

甲戌，楚子旅卒。何以不书葬？吴、楚之君不书葬，辟其号也。

公孙归父如晋。

冬十月壬戌，公薨于路寝。

归父还自晋，至柎，遂奔齐。还者何？善辞也。何善尔？归父使于晋，还自晋，至柎闻君薨家遣，埯帷哭君成踊，反命乎介，自是走之齐。

[返回](#)

## 春秋公羊传·成公（元年～十八年）

### 成公元年

春王正月，公即位。

二月辛酉，葬我君宣公。

无冰。

三月作丘甲。何以书？讥。何讥尔？讥始丘使也。

夏，臧孙许及晋侯盟于赤棘。

秋，王师败绩于贸戎。孰败之？盖晋败之，或曰贸戎败之。然则曷为不言晋败之？王者无敌，莫敢当也。

冬十月。

### 成公二年

春，齐侯伐我北鄙。

夏四月丙戌，卫孙良夫帅师及齐师战于新筑，卫师败绩。

六月癸酉，季孙行父、臧孙许、叔孙侨如、公孙婴齐帅师会晋郤克、卫孙良夫、曹公子手及齐侯战于鞍，齐师败绩。曹无大夫，公子手何以书？忧内也。

秋七月，齐侯使国佐如师。己酉，及国佐盟于袁娄。君不使乎大夫，此其行使乎大夫何？佚获也。其佚获奈何？师还齐侯，晋郤克投戟逡巡再拜稽首马前。逢丑父者，顷公之车右也，面目与顷公相似，衣服与顷公相似，代顷公当左。使顷公取饮，顷公操饮而至，曰：「革取清者。」顷公用是佚而不反。逢丑父曰：「吾赖社稷之神灵，吾君已免矣。」郤克曰：「欺三军者其法奈何？」曰：「法斲。」于是斲逢丑父。己酉，及齐国佐盟于袁娄。曷为不盟于师而盟于袁娄？前此者，晋郤克与臧孙许同时而聘于齐。萧同叔子者，齐君之母也，踊于楮而窥客，则客或跛或眇，于是使跛者逐跛者，使眇者逐眇者。二大夫出，相与踦闾而语，移日然后相去。齐人皆曰：「患之起必自此始！」二大夫归，相与率师为鞍之战，齐师大败。齐侯使国佐如师，郤克曰：「与我纪侯之甗，反鲁、卫之侵地，使耕者东亩，且以萧同叔子为质，则吾舍子矣。」国佐曰：「与我纪侯之甗，请诺。反鲁、卫之侵地，请诺。使耕者东亩，是则土齐也。萧同叔子者，齐君之母也，齐君之母，犹晋君之母也，不可。请战，一战不胜请再，再战不胜请三，三战不胜，则齐国尽子之有也，何必以萧同叔子为质？」揖而去之。郤克□矢鲁、卫之使，使以其辞而为之请，然后许之。逮于袁娄而与之盟。

八月壬午，宋公鲍卒。

庚寅，卫侯漱卒。

取汶阳田。汶阳田者何？鞍之赂也。

冬，楚师、郑师侵卫。

十有一月，公会楚公子婴齐于蜀。

丙申，公及楚人、秦人、宋人、陈人、卫人、郑人、齐人、曹人、邾娄人、薛人、郕人盟于蜀。此楚公子婴齐也，其称人何？得一贬焉尔。

## 成公三年

春王正月，公会晋侯、宋公、卫侯、曹伯伐郑。

辛亥，葬卫繆公。

二月，公至自伐郑。

甲子，新宫灾，三日哭。新宫者何？宣公之宫也。宣宫则曷为谓之新宫？不忍言也。其言三日哭何？庙灾三日哭，礼也。新宫灾何以书？记灾也。

乙亥，葬宋文公。

夏，公如晋。

郑公子去疾帅师伐许。

公至自晋。

秋，叔孙侨如率师围棘。棘者何？汶阳之不服邑也。其言围之何？不听也。

大雩。

晋郤克、卫孙良夫伐将咎如。

冬，十有一月，晋侯使荀庚来聘。

卫侯使孙良夫来聘。

丙午，及荀庚盟。

丁未，及孙良夫盟，此聘也，其言盟何？聘而言盟者，寻旧盟也。

郑伐许。

## 成公四年

春，宋公使华元来聘。

三月壬申，郑伯坚卒。

杞伯来朝。

夏四月甲寅，臧孙许卒。

公如晋。

葬郑襄公。

秋，公至自晋。

冬，城运。

郑伯伐许。

## 成公五年

春王正月，杞叔姬来归。

仲孙蔑如宋。

夏，叔孙侨如会晋荀秀于谷。

梁山崩。梁山者何？河上之山也。梁山崩何以书？记异也。何异尔？大也。何大尔？梁山崩，壅河三日不水不。外异不书，此何以书？为天下记异也。

秋大水。

冬，十有一月己酉，天王崩。

十有二月己丑，公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、邾娄子、杞伯同盟于虫牢。

## 成公六年

春王正月，公至自会。

二月辛巳，立武宫。武宫者何？武公之宫也。立者何？立者不宜立也。立武宫，非礼也。

取鄆。鄆者何？邾娄之邑也。曷为不系于邾娄？讳亟也。

卫孙良夫率师侵宋。

夏六月，邾娄子来朝。

公孙婴齐如晋。

壬申，郑伯费卒。

秋，仲孙蔑、叔孙侨如率师侵宋。

楚公子婴齐率师伐郑。

冬，季孙行父如晋。

晋栾书率师侵郑。

## 成公七年

春王正月，麋鼠食郊牛角。改卜牛，麋鼠又食其角，乃免牛。

吴伐郟。

夏五月，曹伯来朝。

不郊，犹三望。

秋，楚公子婴齐率师伐郑。

公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、曹伯、莒子、邾娄子、杞伯救郑。八月戊辰，同盟于马陵。公至自会。

吴入州来。

冬，大雩。

卫孙林父出奔晋。

## 成公八年

春，晋侯使韩穿来言汶阳之田，归之于齐。来言者何？内辞也，胁我使我归之也。曷为使我归之？鞍之战，齐师大败，齐侯归，吊死视疾，七年不饮酒、不食肉。晋侯闻之曰：「嘻！奈何使人之君七年不饮酒、不食肉，请皆反其所取侵地。」

晋栾书帅师侵蔡。

公孙婴齐如莒。

宋公使华元来聘。

夏，宋公使公孙寿来纳币。纳币不书，此何以书？录伯姬也。

晋杀其大夫赵同、赵括。

秋七月，天子使召伯来锡公命。其称天子何？元年春王正月，正也，其余皆通矣。

冬十月癸卯，杞叔姬卒。

晋侯使士燮来聘。

叔孙侨如会晋士燮、齐人、邾娄人伐郟。

卫人来媵。媵不书，此何以书？录伯姬也。

## 成公九年

春王正月，杞伯来逆叔姬之丧以归。杞伯曷为来逆叔姬之丧以归？内辞也，胁而归之也。

公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、杞伯同盟于蒲。公至自会。

二月，伯姬归于宋。

夏，季孙行父如宋致女。未有言致女者，此其言致女何？录伯姬也。

晋人来媵。媵不书，此何以书？录伯姬也。

秋七月丙子，齐侯无野卒。

晋人执郑伯。

晋栾书帅师伐郑。

冬十有一月，葬齐顷公。

楚公子婴齐帅师伐莒。庚申，莒溃。

楚人入运。

秦人、白狄伐晋。

郑人围许。

城中城。

## 成公十年

春，卫侯之弟黑背率师侵郑。

夏四月，五卜郊不从，乃不郊。其言乃不郊何？不免牲，故言乃不郊也。

五月，公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、曹伯伐郑。

齐人来媵，媵不书，此何以书？录伯姬也。三国来媵非礼也，曷为皆以录伯姬之辞言之？妇人以众多为侈也。

丙午，晋侯孺卒。

秋七月。

公如晋。

## 成公十一年

春王三月，公至自晋。

晋侯使郤州来聘。己丑，及郤州盟。

夏，季孙行父如晋。

秋，叔孙侨如如齐。

冬十月。

## 成公十二年

春，周公出奔晋。周公者何？天子之三公也。王者无外，此其言出何？自其私土而出也。

夏，公会晋侯、卫侯于沙泽。

秋，晋人败狄于交刚。

冬十月。

## 成公十三年

春，晋侯使郤錡来乞师。

三月，公如京师。

夏五月，公自京师遂会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、邾娄人、滕人伐秦。其言自京师何？公凿行也。公凿行奈何？不敢过天子也。

曹伯庐卒于师。

秋七月，公至自伐秦。

冬，葬曹宣公。

## 成公十四年

春王正月，莒子朱卒。

夏，卫孙林父自晋归于卫。

秋，叔孙侨如如齐逆女。

郑公子喜率师伐许。

九月，侨如以夫人妇姜氏至自齐。

冬十庚寅，卫侯臧卒。

秦伯卒。

## 成公十五年

春王二月，葬卫定公。

三月乙巳，仲婴齐卒。仲婴齐者何？公孙婴齐也。公孙婴齐则曷为谓之仲婴齐？为兄后也。为兄后则曷为谓之仲婴齐？为人后者为之子也。为人后者为其子，则其称仲何？孙以王父字为氏也。然则婴齐孰后？归父也。归父使于晋而未反，何以后之？叔仲惠伯傅子赤者也，文公死，子幼，公子遂谓叔仲惠

伯曰：「君幼如之何？愿与子虑之。」叔仲惠伯曰：「吾子相之，老夫抱之，何幼君之有？」公子遂知其不可与谋，退而杀叔仲惠伯，弑子赤而立宣公。宣公死，成公幼，臧宣公者相也。君死不哭，聚诸大夫而问焉曰：「昔者叔仲惠伯之事，孰为之？」诸大夫皆杂然曰：「仲氏也，其然乎？」于是遣归父之家，然后哭君，归父使乎晋，还自晋，至桎，闻君薨家遣，墯帷哭君成踊，反命于介，自是走之齐。鲁人徐伤归父之无后也，于是使婴齐后之也。

癸丑，公会晋侯、卫侯、郑伯、曹伯、宋世子成、齐国佐、邾娄人同盟于戚。晋侯执曹伯归之于京师。公至自会。

夏六月，宋公固卒。楚子伐郑。

秋八月庚辰，葬宋共公。

宋华元出奔晋。

宋华元自晋归于宋。

宋杀其大夫山。

宋鱼石出奔楚。

冬十有一月，叔孙侨如会晋士燮、齐高无咎、宋华元、卫孙林父、郑公子鳬、邾娄人会吴于钟离。曷为殊会吴？外吴也。曷为外也？《春秋》内其国而外诸夏，内诸夏而外夷狄。王者欲一乎天下，曷为以外内之辞言之？言自近者始也。

许迁于叶。

成公十六年

春王正月，雨木冰。雨木冰者何？雨而木冰也。何以书？记异也。

夏四月辛未，滕子卒。

郑公子喜帅师侵宋。

六月丙寅朔，日有食之。

晋侯使栾□来乞师。

甲午晦。晦者何？冥也。何以书？记异也。

晋侯及楚子、郑伯战于鄢陵，楚子、郑师败绩。败者称师，楚何以不称师？王痍也。王痍者何？伤乎矢也。然则何以不言师败绩？未言尔。

楚杀其大夫公子侧。

秋，公会晋侯、齐侯、卫侯、宋华元、邾娄人于沙随。不见公，公至自会。不见公者何？公不见见也。公不见见，大夫执。何以致会？不耻也。曷为不耻？公幼也。

公会尹子、晋侯、齐国佐、邾娄人伐郑。

曹伯归自京师。执而归者名，曹伯何以不名？而不言复归于曹何？易也。其易奈何？公子喜时在内也。公子喜时在内则何以易？公子喜时者仁人也。内平其国而待之，外治诸京师而免之。其言自京师何？言甚易也，舍是无难矣。

九月，晋人执季孙行父，舍之于招丘。执未可言舍之者，此其言舍之何？仁之也。曰在招丘恹矣。执未有言仁之者，此其言人之何？代公执也。其代公执奈何？前此者晋人来乞师而不与，公会晋侯将执公，季孙行父曰：「此臣之罪也。」于是执季孙行父。成公将会厉公，会不当期，将执公。季孙行父曰：「臣有罪，执其君；子有罪，执其父；此听失之大者也。今此臣之罪也，舍臣之身，而执臣之君，吾恐听失之为宗庙羞也。」于是执季孙行父。

冬十月乙亥，叔孙侨如出奔齐。

十有二月乙丑，季孙行父及晋郤州盟于扈。

公至自会。

乙酉，刺公子偃。

### 成公十七年

春，卫北宫结率师侵郑。

夏，公会尹子、单子、晋侯、齐侯、宋公、卫侯、曹伯、邾娄人伐郑。

六月乙酉，同盟于柯陵。

秋，公至自会。

齐高无咎出奔莒。

九月辛丑，用郊。用者何？用者不宜用也，九月非所用郊也。然则郊曷用？郊用正月上辛，或曰用然后郊。

晋侯使荀罃来乞师。

冬，公会单子、晋侯、宋公、卫侯、曹伯、齐人、邾娄人伐郑。十有一月，公至自伐郑。

壬申，公孙婴齐卒于狸轸。非此月日也，曷为以此月日卒之？待君命然后卒大夫。曷为待君命然后卒大夫？前此者婴齐走之晋，公会晋侯，将执公。婴齐为公请，公许之，反为大夫，归至于狸轸而卒。无君命不敢卒大夫，公至，曰：「吾固许之，反为大夫。」然后卒之。

十有二月丁巳朔，日有食之。

邾娄子貜且卒。

晋杀其大夫郤金奇、郤州、郤至。

楚人灭舒庸。

### 成公十八年

春王正月，晋杀其大夫胥童。

庚申，晋弑其君州蒲。

齐杀其大夫国佐。

公如晋。

夏，楚子、郑伯伐宋。

宋鱼石复入于彭城。

公至自晋。

晋侯使士丐来聘。

秋，杞伯来朝。

八月，邾娄子来朝。

筑鹿囿。何以书？讥。何讥尔？有囿矣，又为也。

己丑，公薨于路寝。

冬，楚人、郑人侵宋。

晋侯使士彭来乞师。

十有二月，仲孙蔑会晋侯、宋公、卫侯、邾娄子、齐崔杼同盟于虚朏。

丁未，葬我君成公。

[返回](#)

## 春秋公羊传·襄公（元年～三十一年）

### 襄公元年

春王正月，公即位。

仲孙蔑会晋栾□、宋华元、卫宁殖、曹人、莒人、邾娄人、滕人、薛人围宋彭城。宋华元曷为与诸侯围宋彭城？为宋诛也。其为宋诛奈何？鱼石走之楚，楚为之伐宋取彭城以封鱼石。鱼石之罪奈何？以入是为罪也。楚已取之矣，曷为系之宋？不与诸侯专封也。

夏，晋韩屈帅师伐郑。

仲孙蔑会齐崔杼、曹人、邾娄人、杞人次于合。

秋，楚公子壬夫帅师侵宋。

九月辛酉，天王崩。

邾娄子来朝。

冬，卫侯使公孙剽来聘。

晋侯使荀罃来聘。

### 襄公二年

春王正月，葬简王。

郑师伐宋。

夏五月庚寅，夫人姜氏薨。

六月庚辰，郑伯睃卒。

晋师、宋师、卫宁殖侵郑。

秋七月，仲孙蔑会晋荀罃、宋华元、卫孙林父、曹人、邾娄人于戚。

己丑，葬我小君齐姜。齐姜者何？齐姜与缪姜则未知其为宣夫人与？成夫人与？

叔孙豹如宋。

冬，仲孙蔑会晋荀罃、齐崔杼、宋华元、卫孙林父、曹人、邾娄人、滕人、薛人、小邾娄人于戚，遂城虎牢。虎牢者何？郑之邑也。其言城之何？取之也。取之则曷为不言取之？为中国讳也。曷为为中国讳？讳伐丧也。曷为不系乎郑？为中国讳也。大夫无遂事，此其言遂何？归恶乎大夫也。

楚杀其大夫公子申。

## 襄公三年

春，楚公子婴齐帅师伐吴。

公如晋。

夏四月壬戌，公及晋侯盟于长檣。公至自晋。

六月，公会单子、晋侯、宋公、卫侯、郑伯、莒子、邾娄子、齐世子光，己未，同盟于鸡泽。陈侯使袁侨如会。其言如会何？后会也。戊寅，叔孙豹及诸侯之大夫及陈袁侨盟。曷为殊及陈袁侨？为其与袁侨盟也。

秋，公至自会。

冬，晋荀莹帅师伐许。

## 襄公四年

春王三月己酉，陈侯午卒。

夏，叔孙豹如晋。

秋七月戊子，夫人弋氏薨。

葬陈成公。

八月辛亥，葬我小君定弋。定弋者，襄公之母也。

冬，公如晋。陈人围顿。

## 襄公五年

春，公至自晋。

夏，郑伯使公子发来聘。

叔孙豹、鄆世子巫如晋。外相如不书，此何以书？为叔孙豹率而与之俱也。叔孙豹则曷为率而与之俱？盖舅出也。莒将灭之，故相与往殆乎晋也。莒将灭之，则曷为相与往殆乎晋？取后乎莒也。其取后乎莒奈何？莒女有为鄆夫人者，盖欲立其出也。

仲孙蔑、卫孙林父会吴于善稻。

秋，大雩。

楚杀其大夫公子壬夫。

公会晋侯、宋公、陈侯、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾娄子、滕子、薛伯、齐世子光、吴人、鄆人于戚。吴何以称人？吴、鄆人云则不辞。公至自会。

冬，戍陈。孰戍之？诸侯戍之。曷为不言诸侯戍之？离至不可得而序，故言我也。

楚公子贞帅师伐陈。

公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾娄子、滕子、薛伯、齐世子光救陈。十有二月，公至自救陈。

辛未，季孙行父卒。

#### 襄公六年

春王三月壬午，杞伯姑容卒。

夏，宋华弱来奔。

秋，葬杞桓公。

滕子来朝。

莒人灭鄆。

冬，叔孙豹如邾娄。

季孙宿如晋。

十有二月，齐侯灭莱。曷为不言莱君出奔？国灭君死之正也。

#### 襄公七年

春，邾子来朝。

夏四月，三卜郊不从，乃免牲。

小邾娄子来朝。

城费。

秋，季孙宿如卫。

八月□众。

冬十月，卫侯使孙林父来聘。壬戌，及孙林父盟。

楚公子贞帅师围陈。

十有二月，公会晋侯、宋公、陈侯、卫侯、曹伯、莒子、邾娄子于鄆。郑伯髡原如会，未见诸侯，丙戌卒于操。操者何？郑之邑也。诸侯卒其封内不地，此何以地？隐之也。何隐尔？弑也。孰弑之？其大夫弑之。曷为不言其大夫弑之？为中国讳也。曷为为中国讳？郑伯将会诸侯于鄆，其大夫谏曰：「中国不足归也，则不若与楚。」郑伯曰：「不可。」其大夫曰：「以中国为义，则伐我丧，以中国为强，则不若楚。」于是弑之。郑伯髡原何以名？伤而反，未至乎舍而卒也。未见诸侯，其言如会何？致其意

也。陈侯逃归。

#### 襄公八年

春王正月，公如晋。

夏，葬郑僖公。贼未讨，何以书葬？为中国讳也。

郑人侵蔡，获蔡公子燮。此侵也，其言获何？侵而言获者，适得之也。

季孙宿会晋侯、郑伯、齐人、宋人、卫人、邾娄人于邢丘。

公至自晋。

莒人伐我东鄙。

秋九月，大雩。

冬，楚公子贞帅师伐郑。

晋侯使士丐来聘。

#### 襄公九年

春，宋火。曷为或言灾，或言火？大者曰灾，小者曰火。然则内何以不言火？内不言火者，甚之也。何以书？记灾也。外灾不书，此何以书？为王者之后记灾也。

夏，季孙宿如晋。

五月辛酉，夫人姜氏薨。

秋八月癸未，葬我小君缪姜。

冬，公会晋侯、宋公、卫侯、曹伯、莒子、邾娄子、滕子、薛伯、杞伯、小邾娄子、齐世子光伐郑。十有二月己亥，同盟于戏。

楚子伐郑。

#### 襄公十年

春，公会晋侯、宋公、卫侯、曹伯、莒子、邾娄子、滕子、薛伯、杞伯、小邾娄子、齐世子光，会吴于柤。

夏五月甲午，遂灭邲阳。公至自会。

楚公子贞，郑公孙辄帅师伐宋。

晋师伐秦。

秋，莒人伐我东鄙。

公会晋侯、宋公、卫侯、曹伯、莒子、邾娄子、齐世子光、滕子、薛伯、杞伯、小邾娄子伐郑。

冬，盗杀郑公子斐、公子发、公孙辄。

戍郑虎牢。孰戍之？诸侯戍之。曷为不言诸侯戍之？离至不可得而序，故言我也。诸侯已取之矣，曷为系之郑？诸侯莫之主有，故反系之郑。

楚公子贞帅师救郑。

公至自伐郑。

襄公十一年

春王正月，作三军。三军者何？三卿也。作三军何以书？讥。何讥尔？古者上卿、下卿、上士、下士。

夏四月，四卜郊不从，乃不郊。

郑公孙舍之帅师侵宋。

公会晋侯、宋公、卫侯、曹伯、齐世子光、莒子、邾娄子、滕子、薛伯、杞伯、小邾娄子伐郑。

秋七月己未，同盟于京城北。公至自伐郑。

楚子、郑伯伐宋。

公会晋侯、宋公、卫侯、曹伯、齐世子光、莒子、邾娄子、滕子、薛伯、杞伯、小邾娄子伐郑，会于萧鱼。此伐郑也，其言会于萧鱼何？盖郑与会尔。公至自会。

楚人执郑行人良霄。

冬，秦人伐晋。

襄公十二年

春王三月，莒人伐我东鄙，围台。邑不言围，此其言围何？伐而言围者，取邑之辞也，伐而不言围者，非取邑之辞也。

季孙宿帅师救台，遂入运。大夫无遂事，此其言遂何？公不得为政尔。

夏，晋侯使士彭来聘。

秋九月，吴子乘卒。

冬，楚公子贞帅师侵宋。

公如晋。

襄公十三年

春，公至自晋。

夏，取诗。诗者何？邾娄之邑也。曷为不系乎邾娄？讳亟也。

秋九月庚辰，楚子审卒。

冬，城防。

#### 襄公十四年

春王正月，季孙宿、叔老会晋士丐、齐人、宋人、卫人、郑公孙嚙、曹人、莒人、邾娄人、滕人、薛人、杞人、小邾娄人，会吴于向。

二月乙未朔，日有食之。

夏四月，叔孙豹会晋荀偃、齐人、宋人、卫北宫结、郑公孙嚙、曹人、莒人、邾娄人、滕人、薛人、杞人、小邾娄人伐秦。

己未，卫侯衎出奔齐。

莒人侵我东鄙。

秋，楚公子贞帅师伐吴。

冬，季孙宿会晋士丐、宋华阅、卫孙林父、郑公孙嚙、莒人、邾娄人于戚。

#### 襄公十五年

春，宋公使向戌来聘。二月己亥，及向戌盟于刘。

刘夏逆王后于齐。刘夏者何？天子之大夫也。刘者何？邑也。其称刘何？以邑氏也。外逆女不书，此何以书？过我也。

夏，齐侯伐我北鄙，围成。公救成，至遇。其言至遇何？不敢进也。

季孙宿，叔孙豹帅师城成郭。

秋八月丁巳，日有食之。

邾娄人伐我南鄙。

冬十有一月癸亥，晋侯周卒。

#### 襄公十六年

春王正月，葬晋悼公。

三月，公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾娄子、薛伯、杞伯、小邾娄子于溴梁。戊寅，大夫盟。诸侯皆在是，其言大夫盟何？信在大夫也。何言乎信在大夫？遍刺天下之大夫也。曷为遍刺天下之大夫？君若赍旒然。晋人执莒子、邾娄子以归。

齐侯伐我北鄙。

夏，公至自会。

五月甲子，地震。

叔老会郑伯、晋荀偃、卫宁殖、宋人伐许。

秋，齐侯伐我北鄙，围成。

大雩。

冬，叔孙豹如晋。

#### 襄公十七年

春王二月庚午，邾娄子貜卒。

宋人伐陈。

夏，卫石买帅师伐曹。

秋，齐侯伐我北鄙，围洮。

齐高厚帅师伐我北鄙，围防。

九月，大雩。

宋华臣出奔陈。

冬，邾娄人伐我南鄙。

#### 襄公十八年

春，白狄来。白狄者何？夷狄之君也。何以不言朝？不能朝也。

夏，晋人执卫行人石买。

秋，齐师伐我北鄙。

冬十月，公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾娄子、滕子、薛伯、杞伯、小邾娄子同围齐。曹伯负刍卒于师。

楚公子午帅师伐郑。

#### 襄公十九年

春王正月，诸侯盟于祝阿。晋人执邾娄子。公至自伐齐。此同围齐也，何以致伐？未围齐也。未围齐则其言围齐何？抑齐也。曷为抑齐？为其亟伐也。或曰为其骄蹇，使其世子处乎诸侯之上也。取邾娄田自濑水。其言自濑水何？以濑为竟也。何言乎以濑为竟？濑移也。

季孙宿如晋。

葬曹成公。

夏，卫孙林父帅师伐齐。

秋七月辛卯，齐侯瑗卒。

晋士丐帅师侵齐，至谷闻齐侯卒，乃还。还者何？善辞也。何善尔？大其不伐丧也。此受命乎君而伐齐，则何大乎其不伐丧？大夫以君命出，进退在大夫也。

八月丙辰，仲孙蔑卒。

齐杀其大夫高厚。

郑杀其大夫公子喜。

冬，葬齐灵公。

城西郭。

叔孙豹会晋士丐于柯。

城武城。

#### 襄公二十年

春王正月辛亥，仲孙湫会莒人，盟于向。

夏，六月庚申，公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾娄子、滕子、薛伯、杞伯、小邾娄子盟于澶渊。

秋，公至自会。

仲孙湫帅师伐邾娄。

蔡杀其大夫公子燮。

蔡公子履出奔楚。

陈侯之弟光出奔楚。

叔老如齐。

冬十月丙辰朔，日有食之。

季孙宿如宋。

#### 襄公二十一年

春王正月，公如晋。

邾娄庶其以漆、闾丘来奔。邾娄庶其者何？邾娄大夫也。邾娄无大夫，此何以书？重地也。

夏，公至自晋。

秋，晋栾盈出奔楚。

九月庚戌朔，日有食之。

冬十月庚辰朔，日有食之。

曹伯来朝。

公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾娄子于商任。

十有一月庚子，孔子生。

## 襄公二十二年

春王正月，公至自会。

夏四月。

秋七月辛酉，叔老卒。

冬，公会晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾娄子、滕子、薛伯、杞伯、小邾娄子于沙随。公至自会。

楚杀其大夫公子追舒。

## 襄公二十三年

春王二月癸酉朔，日有食之。

三月己巳，杞伯丐卒。

夏，邾娄鼻我来奔。邾娄鼻我者何？邾娄大夫也。邾娄无大夫，此何以书？以近书也。

葬杞孝公。

陈杀其大夫庆虎及庆寅。

陈侯之弟光自楚归于陈。

晋栾盈复入于晋，入于曲沃。曲沃者何？晋之邑也。其言入于晋，入于曲沃何？栾盈将入晋，晋人不纳，由乎曲沃而入也。

秋，齐侯伐卫，遂伐晋。八月，叔孙豹帅师救晋，次于雍榆，曷为先言救而后言次？先通君命也。

己卯，仲逊湫卒。

冬十月乙亥，臧孙纆出奔邾娄。

晋人杀栾盈。曷为不言杀其大夫？非其大夫也。

齐侯袭莒。

## 襄公二十四年

春，叔孙豹如晋。

仲孙羯帅师侵齐。

夏，楚子伐吴。

秋七月甲子朔，日有食之，既。

齐崔杼帅师伐莒。

大水。八月癸巳朔，日有食之。

公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾娄子、滕子、薛伯、杞伯、小邾娄子于陈仪。

冬、楚子、蔡侯、陈侯、许男伐郑。

公至自会。

陈针宜咎出奔楚。

叔孙豹如京师。

大饥。

## 襄公二十五年

春，齐崔杼帅师伐我北鄙。

夏五月乙亥，齐崔杼弑其君光。

公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾娄子、滕子、薛伯、杞伯、小邾娄子于陈仪。

六月壬子，郑公孙舍之帅师入陈。

秋八月己巳，诸侯同盟于重丘。公至自会。

卫侯入于陈仪。陈仪者何？卫之邑也。曷为不言入于卫？缓君以弑也。

楚屈建帅师灭舒鸠。

冬，郑公孙嚭帅师伐陈。

十有二月，吴子谒伐楚，门于巢卒。门于巢卒者何？入门乎巢而卒也。入门乎巢而卒者何？入巢之门而卒也。吴子谒何以名？伤而反，未至乎舍而卒也。

## 襄公二十六年

春王二月辛卯，卫宁喜弑其君剌。

卫孙林父入于戚以叛。

甲午，卫侯衎复归于卫。此谖君以弑也。其言复归何？恶剽也。曷为晋剽？剽之立于是未有说也。然则曷为不言剽之立？不言剽之立者，以恶卫侯也。

夏，晋侯使荀吴来聘。

公会晋人、郑良霄、宋人、曹人于澶渊。

秋，宋公杀其世子痤。

晋人执卫宁喜。此执有罪，何以不得为伯讨？不以其罪执之也。

八月壬午，许男宁卒于楚。

冬，楚子、蔡侯、陈侯伐郑。

葬许灵公。

#### 襄公二十七年

春，齐侯使庆封来聘。

夏，叔孙豹会晋赵武、楚屈建、蔡公孙归生、卫石恶、陈孔瑗、郑良霄、许人、曹人于宋。

卫杀其大夫宁喜，卫侯之弟鱄出奔晋。卫杀大夫宁喜，则卫侯之弟鱄曷为出奔晋？为杀宁喜出奔也。曷为为杀宁喜出奔？卫宁殖与孙林父逐卫侯而立公孙剽，宁殖病将死，谓喜曰：「黜公者，非吾意也，孙氏为之。我即死，女能固纳公乎？」喜曰：「诺。」宁殖死，喜立为大夫。使人谓献公曰：「黜公者，非宁氏也，孙氏为之。吾欲纳公何如？」献公曰：「子苟纳我，吾请与子盟。」喜曰：「无所用盟，请使公子鱄约之。」献公谓公子鱄曰：「宁氏将纳我，吾欲与之盟。其言曰：『无所用盟，请使公子鱄约之。』子固为我与之约矣。」公子鱄辞曰：「夫负羁縻，执铁钺从君东西南北，则是臣仆庶孽之事也。若夫约言为信，则非臣仆庶孽之所敢与也。」献公怒曰：「黜我者，非宁氏与，孙氏凡在尔。」公子鱄不得已而与之约。已约，归至杀宁喜。公子鱄挈其妻子而去之，将济于河，携其妻子而与之盟，曰：「苟有履卫地食卫粟者，昧雉彼视。」

秋七月辛巳，豹及诸侯之大夫盟于宋。曷为再言豹？殆诸侯也。曷为殆诸侯？为卫石恶在是也，曰恶人之徒在是矣。

冬十有二月乙亥朔，日有食之。

#### 襄公二十八年

春，无冰。

夏，卫石恶出奔晋。

邾娄子来朝。

秋八月，大雩。仲孙羯如晋。

冬，齐庆封来奔。

十有一月，公如楚。

十有二月甲寅，天王崩。

乙未，楚子昭卒。

#### 襄公二十九年

春王正月，公在楚。何言乎公在楚？正月以存君也。

夏五月，公至自楚。

庚午，卫侯衎卒。

閻弑吴子余祭。閻者何？门人也，刑人也。刑人则曷为谓之閻？刑人非其人也。君子不近刑人，近刑人则轻死之道也。

仲孙羯会晋荀盈、齐高止、宋华定、卫世叔齐、郑公孙段、曹人、莒人、邾娄人、滕人、薛人、小邾娄人城杞。

晋侯使士鞅来聘。

杞子来盟。

吴子使札来聘。吴无君无大夫，此何以有君有大夫？贤季子也。何贤乎季子？让国也。其让国奈何？谒也、余祭也、夷昧也与季子同母者四，季子弱而才，兄弟皆爱之，同欲立之以为君，谒曰：「今若是迕而与季子国，季子犹不受也，请无与子而与弟，弟兄迭为君，而致国乎季子。」皆曰：「诺。」故诸为君者，皆轻死为勇，饮食必祝，曰：「天苟有吴国，尚速有悔于予身。」故谒也死，余祭也立。余祭也死，夷昧也立。夷昧也死，则国宜之季子者也。季子使而亡焉。僚者，长庶也即之，季子使而反至而君之尔。阖庐曰：「先君之所以不与子国而与弟者，凡为季子故也。将从先君之命与，则国宜之季子者也；如不从先君之命与，则我宜立者也，僚恶得为君乎？」于是使专诸刺僚，而致国乎季子。季子不受曰：「尔弑吾君，吾受尔国，是吾与尔为篡也。尔杀吾兄，吾又杀尔，是父子兄弟相杀终身无已也。」去之延陵，终身不入吴国。故君子以其不受为义，以其不杀为仁。贤季子则吴何以有君有大夫？以季子为臣，则宜有君者也。札者何？吴季子之名也。《春秋》贤者不名，此何以名？许夷狄者不壹而足也。季子者所贤也，曷为不足乎季子？许人臣者必使臣，许人子者必使子也。

秋九月，葬卫献公。

齐高止出奔北燕。

冬，仲孙羯如晋。

#### 襄公三十年

春王正月，楚子使薳颇来聘。

夏四月，蔡世子般弑其君固。

五月甲午，宋灾，伯姬卒。

天王杀其弟年夫。

王子瑕奔晋。

秋七月，叔弓如宋，葬宋共姬。外夫人不书葬，此何以书？隐之也。何隐尔？宋灾，伯姬卒焉。其称谥何？贤也。何贤尔？宋灾，伯姬存焉，有司复曰：「火至矣，请出。」伯姬曰：「不可。吾闻之也，妇人夜出，不见傅母下堂。傅至矣，母未至也。」逮乎火而死。

郑良霄出奔许，自许入于郑，郑人杀良霄。

冬十月，葬蔡景公。贼未讨何以书葬？君子辞也。

晋人、齐人、宋人、卫人、郑人、曹人、莒人、邾娄人、滕人、薛人、杞人、小邾娄人会于澶渊，宋灾故。宋灾故者何？诸侯会于澶渊，凡为宋灾故也。会未有言其所为者，此言所为何？录伯姬也。诸侯相聚，而更宋之所丧，曰死者不可复生，尔财复矣。此大事也。曷为使微者？卿也。卿则其称人何？贬。曷为贬？卿不得忧诸侯也。

襄公三十一年

春王正月。

夏六月辛巳，公薨于楚宫。

秋九月癸巳，子野卒。

己亥，仲孙羯卒。

冬十月，滕子来会葬。

癸酉，葬我君襄公。

十有一月，莒人杀其君密州。

[返回](#)

## 春秋公羊传·昭公（元年～三十二年）

### 昭公元年

春王正月，公即位。

叔孙豹会晋赵武、楚公子围、齐国豹、宋向戌、卫石恶、陈公子招、蔡公孙归生、郑轩虎、许人、曹人于渚。此陈侯之弟招也，何以不称弟？贬。曷为贬？为杀世子偃师贬，曰陈侯之弟招杀陈世子偃师。大夫相杀称人，此其称名氏以杀何？言将自是弑君也。今将尔，词曷为与亲弑者同？君亲无将，将而必诛焉。然则曷为不于其弑焉贬？以亲者弑，然后其罪恶甚，《春秋》不待贬，绝而罪恶见者，不贬绝以见罪恶也。贬绝然后罪恶见者，贬绝以见罪恶也。今招之罪已重矣，曷为复贬乎此？着招之有罪也。何着乎招之有罪？言楚之托乎讨招以灭陈也。

三月取运。运者何？内之邑也。其言取之何？不听也。

夏，秦伯之弟针出奔晋。秦无大夫，此何以书？仕诸晋也。曷为仕诸晋？有千乘之国，而不能容其母弟，故君子谓之出奔也。

六月丁巳，邾娄子华卒。

晋荀吴帅师败狄于大原。此大卤也，曷为谓之大原？地物从中国，邑人名从主人。原者何？上平曰原，下平曰隰。

秋，莒去疾自齐入于莒。

莒展出奔吴。

叔弓帅师疆运田。疆运田者何？与莒为竟也。与莒为竟，则曷为帅师而往？畏莒也。

葬邾娄悼公。

冬十有一月己酉，楚子卷卒。

楚公子比出奔晋。

### 昭公二年

春，晋侯使韩起来聘。

夏，叔弓如晋。

秋，郑杀其大夫公孙黑。

冬，公如晋，至河乃复。其言至河乃复何？不敢进也。

季孙宿如晋。

## 昭公三年

春王正月丁未，滕子泉卒。

夏，叔弓如滕。

五月，葬滕成公。

秋，小邾娄子来朝。

八月，大雩。

冬，大雨雹。

北燕伯款出奔齐。

## 昭公四年

春王正月，大雨雪。

夏，楚子、蔡侯、陈侯、郑伯、许男、徐子、滕子、顿子、胡子、沈子、小邾娄子、宋世子佐、淮夷会于申。楚人执徐子。

秋七月，楚子、蔡侯、陈侯、许男、顿子、胡子、沈子、淮夷伐吴，执齐庆封杀之。此伐吴也，其言执齐封何？为齐诛也。其为齐诛奈何？庆封走之吴，吴封之于防。然则曷为不言伐防？不与诸侯专封也。庆封之罪何？胁齐君而乱齐国也。遂灭厉。

九月取郕。其言取之何？灭之也。灭之则其言取之何？内大恶讳也。

冬十有二月乙卯，叔孙豹卒。

## 昭公五年

春王正月，舍中军。舍中军者何？复古也。然则曷为不言三卿？五亦有中，三亦有中。

楚杀其大夫屈申。

公如晋。

夏，莒牟夷以牟娄及防兹来奔。莒牟夷者何？莒大夫也。莒无大夫，此何以书？重地也。其言及防兹来奔何？不以私邑累公邑也。

秋七月，公至自晋。

戊辰，叔弓帅师败莒师于濇泉。濇泉者何？直泉也。直泉者何？涌泉也。

秦伯卒。何以不名？秦者夷也，匿嫡之名也。其名何？嫡得之也。

冬，楚子、蔡侯、陈侯、许男、顿子、沈子、徐人、越人伐吴。

## 昭公六年

春王正月，杞伯益姑卒。

葬秦景公。

夏，季孙宿如晋。

葬杞文公。

宋华合比出奔卫。

秋九月，大雩。

楚薳颇帅师伐吴。

冬，叔弓如楚。

齐侯伐北燕。

## 昭公七年

春王正月，暨齐平。

三月，公如楚。

叔孙舍如齐莅盟。

夏四月甲辰朔，日有食之。

秋八月戊辰，卫侯恶卒。

九月，公至自楚。

冬十有一月癸未，季孙宿卒。

十有二月癸亥，葬卫襄公。

## 昭公八年

春，陈侯之弟招杀陈世子偃师。

夏四月辛丑，陈侯溺卒。

叔弓如晋。

楚人执陈行人于征师杀之。

陈公子留出奔郑。

秋，蒐于红。蒐者何？简车徒也。何以书？盖以罕书也。

陈人杀其大夫公子过。

大雩。

冬十月壬午，楚师灭陈，执陈公子招，放之于越。杀陈孔瑗。

葬陈哀公。

#### 昭公九年

春，叔弓会楚子于陈。

许迁于夷。

夏四月，陈火。陈已灭矣，其言陈火何？存陈也，曰存陈悌矣。曷为存陈？灭人之国，执人之罪人，杀人之贼，葬人之君，若是则陈存悌矣。

秋，仲孙矍如齐。

冬，筑郎囿。

#### 昭公十年

春王正月。

夏，晋栾施来奔。

秋七月，季孙隐如、叔弓、仲孙矍帅师伐莒。戊子，晋侯彪卒。

九月，叔孙舍如晋。

葬晋平公。

十有二月甲子，宋公戌卒。

#### 昭公十一年

春王正月，叔弓如宋。

葬宋平公。

夏四月丁巳，楚子虔诱蔡侯般杀之于申。楚子虔何以名？绝。曷为绝之？为其诱封也。此讨贼也，虽诱之，则曷为绝之？怀恶而讨不义，君子不予也。

楚公子弃疾帅师围蔡。

五月甲申，夫人归氏薨。

大蒐于比蒲。大蒐者何？简车徒也。何以书？盖以罕书也。

仲孙矍会邾娄子盟于侵羊。

秋，季孙隐如会晋韩起、齐国酌、宋华亥、卫北宫佗、郑轩虎、曹人、杞人于屈银。

九月己亥，葬我小君齐归。齐归者可？昭公之母也。

冬十有一月丁酉，楚师灭蔡，执蔡世子有以归用之。此未逾年之君也，其称世子何？不君灵公，不成其子也。不君灵公，则曷为不成其子？诛君之子不立。非怒也，无继也。恶乎用之？用之防也。其用之防奈何？盖以筑防也。

## 昭公十二年

春，齐高偃帅师纳北燕伯于阳。伯于阳者何？公子阳生也。子曰：「我乃知之矣。」在侧者曰：「子苟知之，何以不革。」曰：「如尔所不知何？《春秋》之信史也，其序则齐桓、晋文，其会则主会者为之也，其词则丘有罪焉耳。」

三月壬申，郑伯嘉卒。

夏，宋公使华定来聘。

公如晋，至河乃复。

五月，葬郑简公。

楚杀其大夫成然。

秋七月。

冬十月，公子整出奔齐。

楚子伐徐。

晋伐鲜虞。

## 昭公十三年

春，叔弓帅师围费。

夏四月，楚公子比自晋归于楚，弑其君虔于乾溪。此弑其君，其言归何？归无恶于弑立也。归无恶于弑立者何？灵王为无道，作乾溪之台，三年不成，楚公子弃疾胁比而立之。然后令于乾溪之役曰：「比已立矣，后归者不得复其田里。」众罢而去之，灵王经而死。楚公子弃疾弑公子比，比已立矣，其称公子何？其意不当也。其意不当，则曷为加弑焉尔？比之义宜乎效死不立。大夫相弑称人，此其称名氏以弑何？言将自是为君也。

秋，公会刘子、晋侯、齐侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子、邾娄子、滕子、薛伯、杞伯、小邾娄子于平丘。八月甲戌，同盟于平丘。公不与盟，晋人执季孙隐如以归。公至自会。公不与盟者何？公不见与盟也。公不见与盟，大夫执何以致会？不耻也。曷为不耻？诸侯遂乱，反陈、蔡，君子耻不与焉。

蔡侯庐归于蔡。

陈侯吴归于陈。此皆灭国也，其言归何？不与诸侯专封也。

冬十月，葬蔡灵公。

公如晋，至河乃复。

吴灭州来。

#### 昭公十四年

春，隐如至自晋。

三月，曹伯滕卒。

夏四月。

秋，葬曹武公。

八月，莒子去疾卒。

冬，莒杀其公子意恢。

#### 昭公十五年

春王正月，吴子夷昧卒。

二月癸酉，有事于武宫。禽入，叔弓卒，去乐卒事。其言去乐卒事何？礼也。君有事于庙，闻大夫之丧去乐，卒事。大夫闻君之丧，摄主而往。大夫闻大夫之丧，尸事毕而往。

夏，蔡昭吴奔郑。

六月丁巳朔，日有食之。

秋，晋荀吴帅师伐鲜虞。

冬，公如晋。

#### 昭公十六年

春，齐侯伐徐。

楚子诱戎曼子杀之。楚子何以不名？夷狄相诱，君子不疾也。曷为不疾？若不疾乃疾之也。

夏，公至自晋。

秋八月己亥，晋侯夷卒。

九月大雩。

季孙隐如如晋。

冬十月，葬晋昭公。

## 昭公十七年

春，小邾娄子来朝。

夏六月甲戌朔，日有食之。

秋，郯子来朝。

八月，晋荀吴帅师灭胙浑戎。

冬，有星孛于大辰。孛者何？彗星也。其言于大辰何？在大辰也。大辰者何？大火也。大火为大辰，伐为大辰，北柝亦为大辰。何以书？记异也。

楚人及吴战于长岸。诈战不言战，此其言战何？敌也。

## 昭公十八年

春王三月，曹伯须卒。

夏五月壬午，宋、卫、陈、郑灾。何以书？记异也。何异尔？异其同日而俱灾也。外异不书，此何以书？为天下记异也。

六月，邾娄人入郕。

秋，葬曹平公。

冬，许迁于白羽。

## 昭公十九年

春，宋公伐邾娄。

夏五月戊辰，许世子止弑其君买。

己卯，地震。

秋，齐高发帅师伐莒。

冬，葬许悼公。贼未讨何以书葬？不成于弑也。曷为不成于弑？止进药而药杀也。止进药而药杀，则曷为加弑焉尔？讥子道之不尽也。其讥子道之不尽奈何？曰：「乐正子春之视疾也，复加一饭则脱然愈，复损一饭则脱然愈，复加一衣则脱然愈，复损一衣则脱然愈。」止进药而药杀，是以君子加弑焉尔，曰：「许世子止弑其君买，是君子之听止也。葬许悼公，是君子之赦止也。赦止者，免止之罪辞也。」

## 昭公二十年

春王正月。

夏，曹公孙会自鄆出奔宋。奔未有言自者，此其言自何？畔也。畔则曷为不言其畔？为公子喜时之后讳也，《春秋》为贤者讳。何贤乎公子喜时？让国也。其让国奈何？曹伯庐卒于师，则未知公子喜时从与，公子负刍从与，或为主于国，或为主于师。公子喜时见公子负刍之当主也，逡巡而退。贤公子喜

时则曷为为会诤？君子之善善也长，恶恶也短，恶恶止其身，善善及子孙，贤者子孙，故君子为之诤也。

秋，盗杀卫侯之兄辄。母兄称兄，兄何以不立？有疾也。何疾尔？恶疾也。

冬十月，宋华亥、向宁、华定出奔陈。

十有一月辛卯，蔡侯庐卒。

#### 昭公二十一年

春王三月，葬蔡平公。

夏，晋侯使士鞅来聘。

宋华亥、向宁、华定自陈入于宋南里以畔。宋南里者何？若曰因诸者然。

秋七月壬午朔，日有食之。

八月乙亥，叔痤卒。

冬，蔡侯朱出奔楚。

公如晋，至河乃复。

#### 昭公二十二年

春，齐侯伐莒。

宋华亥、向宁、华定自宋南里出奔楚。

大蒐于昌豨。

夏四月乙丑，天王崩。

六月，叔鞅如京师。

葬景王。

王室乱。何言乎王室乱？言不及外也。刘子、单子以王猛居于皇。其称王猛何？当国也。

秋，刘子、单子以王猛入于王城。王城者何？西周也。其言入何？篡辞也。

冬十月，王子猛卒。此未逾年之君也，其称王子猛卒何？不与当也。不与当者，不与当父死子继，兄死弟及之辞也。

十有二月癸酉朔，日有食之。

#### 昭公二十三年

春王正月，叔孙舍如晋。

癸丑，叔鞅卒。

晋人执我行人叔孙舍。

晋人围郊。郊者何？天子之邑也。曷为不系于周？不与伐天子也。

夏六月，蔡侯东国卒于楚。

秋七月，莒子庚舆来奔。

戊辰，吴败顿、胡、沈、蔡、陈、许之师于鸡父。胡子髡、沈子楹灭，获陈夏啗。此偏战也，曷为以诈战之辞言之？不与夷狄之主中国也。然则曷为不使中国主之？中国亦新夷狄也。其言灭获何？别君臣也，君死于位曰灭，生得曰获，大夫生死皆曰获。不与夷狄之主中国，则其言获陈夏啗何？吴少进也。

天王居于狄泉。此未三年，其称天王何？着有天子也，尹氏立王子朝。

八月乙未，地震。

冬，公如晋，至河，公有疾乃复。何言乎公有疾乃复？杀耻也。

#### 昭公二十四年

春王二月丙戌，仲孙矍卒。

叔孙舍至自晋。

夏五月乙未朔，日有食之。

秋八月，大雩。

丁酉，杞伯郁厘卒。

冬，吴灭巢。

葬杞平公。

#### 昭公二十五年

春，叔孙舍如宋。

夏，叔倪会晋赵鞅、宋乐世心、卫北宫喜、郑游吉、曹人、邾娄人、滕人、薛人、小邾娄人于黄父。

有鸛鹄来巢。何以书？记异也。何异尔？非中国之禽也，宜穴又巢也。

秋七月，上辛大雩。季辛又雩。又雩者何？又雩者非雩也，聚众以逐季氏也。

九月己亥，公孙于齐，次于杨州。

齐侯唁公于野井。唁公者何？昭公将弑季氏，告子家驹曰：「季氏为无道，僭于公室久矣，吾欲弑

之何如？」子家驹曰：「诸侯僭于天子，大夫僭于诸侯久矣。」昭公曰：「吾何僭矣哉？」子家驹曰：「设两观，乘大路，朱干，玉戚，以舞《大夏》，八佾以舞《大武》，此皆天子之礼也。且夫牛马维娄，委己者也，而柔焉。季氏得民众久矣，君无多辱焉。」昭公不从其言，终弑而败焉。走之齐，齐侯唁公于野井，曰：「奈何君去鲁国之社稷？」昭公曰：「丧人不佞，失守鲁国之社稷，执事以羞。」再拜颡，庆子家驹曰：「庆子免君于大难矣。」子家驹曰：「臣不佞，陷君于大难，君不忍加之以鈇钺，赐之以死。」再拜颡。高子执箠食与四脔脯，国子执壶浆，曰：「吾寡君闻君在外，餽饗未就，敢致糗于从者。」昭公曰：「君不忘吾先君，延及丧人锡之以大礼。」再拜稽首以祗受。高子曰：「有夫不祥，君无所辱大礼。」昭公盖祭而不尝。景公曰：「寡人有不腆先君之服，未之敢服。有不腆先君之器，未之敢用，敢以请。」昭公曰：「丧人不佞，失守鲁国之社稷，执事以羞，敢辱大礼，敢辞。」景公曰：「寡人有不腆先君之服，未之敢服，有不腆先君之器，未之敢用，敢固以请。」昭公曰：「以吾宗庙之在鲁也，有先君之服，未之能以服，有先君之器，未之能以出，敢固辞。」景公曰：「寡人有不腆先君之服，未之敢服，有不腆先君之器，未之敢用，请以飧乎从者。」昭公曰：「丧人其何称？」景公曰：「孰君而无称。」昭公于是噉然而哭，诸大夫皆哭。既哭以人为笛，以币为席，以鞍为几，以遇礼相见。孔子曰：「其礼与其辞足观矣！」

冬十月戊辰，叔孙舍卒。

十有一月己亥，宋公佐卒于曲棘。曲棘者何？宋之邑也。诸侯卒其封内不地，此何以地？忧内也。

十有二月，齐侯取运。外取邑不书？此何以书？为公取之也。

#### 昭公二十六年

春王正月，葬宋元公。

三月，公至自齐，居于运。

夏，公围成。

秋，公会齐侯、莒子、邾娄子、杞伯盟于专刀陵。公至自会，居于运。

九月庚申，楚子居卒。

冬十月，天王入于成周。成周者何？东周也。其言入何？不嫌也。尹氏、召伯、毛伯以王子朝奔楚。

#### 昭公二十七年

春，公如齐。公至自齐，居于运。

夏四月，吴弑其君僚。

楚杀其大夫郈宛。

秋，晋士鞅、宋乐祁犁、卫北宫喜、曹人、邾娄人、滕人会于扈。

冬十月，曹伯午卒。

邾娄快来奔。邾娄快者何？邾娄之大夫，邾娄无大夫也。此何以书？以近书也。

公如齐，公至自齐，居于运。

## 昭公二十八年

春王三月，葬曹悼公。

公如晋，次于乾侯。

夏四月丙戌，郑伯宁卒。

六月，葬郑定公。

## 昭公二十九年

春，公至自乾侯，居于运。

齐侯使高张来唁公。

公如晋，次于乾侯。

夏四月庚子，叔倪卒。

秋七月。

冬十月，运溃。邑不言溃，此其言溃何？郭之也。曷为郭之？君存焉尔。

## 昭公三十年

春王正月，公在乾侯。

夏六月庚辰，晋侯去疾卒。

秋八月，葬晋顷公。

冬十有二月，吴灭徐，徐子章禹奔楚。

## 昭公三十一年

春王正月，公在乾侯。

季孙隐如会晋荀栎适历。

夏四月丁巳，薛伯谷卒。

晋侯使荀栎唁公于乾侯。

秋，葬薛献公。

冬，黑弓以濫来奔。文何以无邾娄？通濫也。曷为通濫？贤者子孙宜有地也。贤者孰谓？谓叔术也。何贤乎叔术？让国也。其让国奈何？当邾娄颜之时，邾娄女有为鲁夫人者，则未知其为武公与，懿公与。孝公幼，颜淫九公子于宫中，因以纳贼，则未知其为鲁公子与，邾娄公子与。臧氏之母，养公者也。君幼则宜有养者，大夫之妾，士之妻，则未知臧氏之母者曷为者也。养公者必以其子入养。臧氏之母闻有贼，以其子易公，抱公以逃，贼至湊公寝而弑之。臣有鲍广父与梁买子者闻有贼，趋而至，臧氏

之母曰：「公不死也，在是，吾以吾子易公矣。」于是负孝公之周诉天子，天子为之诛颜而立叔术，反孝公于鲁。颜夫人者，姬盈女也，国色也。其言曰：「有能为我杀杀颜者，吾为其妻。」叔术为之杀杀颜者，而以为妻，有子焉谓之盱。夏父者，其所为有于颜者也。盱幼而皆爱之，食必坐二子于其侧而食之，有珍怪之食，盱必先取足焉。夏父曰：「以来，人未足而盱有馀。叔术觉焉曰：「嘻！此诚尔国也夫！」起而致国于夏父，夏父受而中分之，叔术曰：「不可！」三分之，叔术曰：「不可！」四分之，叔术曰：「不可！」五分之，然后受之。公扈子者，邾娄之父兄也，习乎邾娄之故，其言曰：「恶有言人之国贤若此者乎！」诛颜之时，天子死，叔术起而致国于夏父。当此之时，邾娄人常被兵于周，曰：「何故死吾天子？」通滥则文何以无邾娄？天下未有滥也。天下未有滥，则其言以滥来奔何？叔术者，贤大夫也，绝之则为叔术不欲绝，不绝则世大夫也，大夫之义不得世，故于是推而通之也。

十有二月辛亥朔，日有食之。

昭公三十二年

春王正月，公在乾侯。

取阚。阚者何？邾娄之邑也。曷为不系乎邾娄？讳亟也。夏，吴伐越。

秋七月。

冬，仲孙何忌会晋韩不信，齐高张、宋仲几、卫世叔申、郑国参、曹人、莒人、邾娄人、薛人、杞人、小邾娄人城成周。

十有二月己未，公薨于乾侯。

[返回](#)

## 春秋公羊传·定公（元年～十五年）

### 定公元年

春王。定何以无正月？正月者，正即位也。定无正月者，即位后也。即位何以后？昭公在外，得入不得入未可知也。曷为未可知？在季氏也。定、哀多微辞，主人习其读而问其传，则未知己之有罪焉尔。

三月，晋人执宋仲几于京师。仲几之罪何？不蓺城也。其言于京师何？伯讨也。伯讨则其称人何？贬。曷为贬？不与大夫专执也。曷为不与？实与而文不与。文曷为不与？大夫之义，不得专执也。

夏六月癸亥，公之丧至自乾侯。

戊辰，公即位。癸亥，公之丧至自乾侯，则曷为以戊辰之日然后即位？正棺于两楹之间，然后即位。子沈子曰：「定君乎国，然后即位。」即位不日，此何以日？录乎内也。

秋七月癸巳，葬我君昭公。

九月，大雩。

立炀宫。炀宫者何？炀公之宫也。立者何？立者不宜立也，立炀宫，非礼也。

冬十月，陨霜杀菽。何以书？记异也。此灾菽也，曷为以异书？异大乎灾也。

### 定公二年

春王正月。

夏五月壬辰，雉门及两观灾。其言雉门及两观灾何？两观微也。然则曷为不言雉门灾及两观，主灾者两观也。时灾者两观，则曷为后言之？不以微及大也。何以书？记灾也。

秋，楚人伐吴。

冬十月，新作雉门及两观。其言新作之何？修大也。修旧不书，此何以书？讥。何讥尔？不务乎公室也。

### 定公三年

春王正月，公如晋，至河乃复。

三月辛卯，邾娄子穿卒。

夏四月。

秋，葬邾娄庄公。

冬，仲孙何忌及邾娄子盟于枝。

## 定公四年

春王二月癸巳，陈侯吴卒。

三月，公会刘子、晋侯、宋公、蔡侯、卫侯、陈子、郑伯、许男、曹伯、莒子、邾娄子、顿子、胡子、滕子、薛伯、杞伯、小邾娄子、齐国夏于召陵侵楚。

夏四月庚辰，蔡公孙归姓帅师灭沈，以沈子嘉归杀之。

五月，公及诸侯盟于浩油。杞伯戊卒于会。

六月，葬陈惠公。

许迁于容城。

秋七月，公至自会。

刘卷卒。刘卷者何？天子之大夫也。外大夫不卒，此何以卒？我主之也。

葬杞悼公。

楚人围蔡。

晋士鞅、卫礼圉帅师伐鲜虞。

葬刘文公。外大夫不书葬。此何以书？录我主也。

冬十有一月庚午，葬侯以吴子及楚人战于柏莒，楚师败绩。吴何以称子？夷狄也，而忧中国。其忧中国奈何？伍子胥父诛乎楚，挟弓而去楚，以干阖庐。阖庐曰：「士之甚，勇之甚，将为之兴师而复仇于楚。」伍子胥复曰：「诸侯不为匹夫兴师，且臣闻之，事君犹事父也。亏君之义，复父之仇，臣不为也。」于是止。蔡昭公朝乎楚，有美裘焉，囊瓦求之，昭公不与，为是拘昭公于南郢数年，然后归之。于其归焉，用事乎河。曰：「天下诸侯，苟有能伐楚者，寡人请为之前列。」楚人闻之怒。为是兴师，使囊瓦将而伐蔡。蔡求救于吴，伍子胥复曰：「蔡非有罪也，楚人为无道，君如有忧中国之心，则若时可矣。」于是兴师而救蔡。曰：「事君犹事父也，此其为可以复仇奈何？」曰：「父不受诛，子复仇可也。父受诛，子复仇，推刃之道也，复仇不除害，朋友相卫，而不相旬，古之道也。」

楚囊瓦出奔郑。

庚辰，吴入楚。吴何以不称子？反夷狄也。其反夷狄奈何？君舍于君室，大夫舍于大夫室，盖妻楚王之母也。

## 定公五年

春王正月辛亥朔，日有食之。

夏，归粟于蔡。孰归之？诸侯归之。曷为不言诸侯归之？离至不可得而序，故言我也。

于越入吴。于越者何？越者何？于越者，未能以其名通也。越者，能以其名通也。

六月丙申，季孙隐如卒。

秋七月壬子，叔孙不敢卒。

冬，晋士鞅帅师围鲜虞。

#### 定公六年

春王正月癸亥，郑游漱帅师灭许，以许男斯归。

二月，公侵郑。公至自侵郑。

夏，季孙斯、仲孙何忌如晋。

秋，晋人执宋行人乐祁犁。

冬，城中城。

季孙斯、仲孙忌帅师围运。此仲孙何忌也，曷为谓之仲孙忌？讥二名，二名非礼也。

#### 定公七年

春王正月。

夏四月。

秋，齐侯、郑伯盟于咸。

齐人执卫行人北宫结以侵卫。

齐侯、卫侯盟于沙泽。

大雩。

齐国夏帅师伐我西鄙。

九月，大雩。

冬十月。

#### 定公八年

春王正月，公侵齐。公至自侵齐。

二月，公侵齐。三月，公至自侵齐。

曹伯露卒。

夏，齐国夏帅师伐我西鄙。

公会晋师于瓦。公至自瓦。

秋七月戊辰，陈侯柳卒。

晋赵鞅帅师侵郑，遂侵卫。

葬曹靖公。

九月，葬陈怀公。

季孙斯、仲孙何忌帅师侵卫。

冬，卫侯、郑伯盟于曲濮。

从祀先公。从祀者何？顺祀也。文公逆祀，去者三人。定公顺祀，叛者五人。

盗窃宝玉、大弓。盗者孰谓？谓阳虎也。阳虎者曷为者也？季氏之宰也。季氏之宰则微者也，恶乎得国宝而窃之？阳虎专季氏，季氏专鲁国，阳虎拘季孙，孟氏与叔孙氏迭而食之。哦而侵其板曰：「某月某日，将杀我于蒲圃，力能救我则于是。」至乎日若时，而出临南者，阳虎之出也，御之。于其乘焉，季孙谓临南曰：「以季氏之世有子，子可以不免我死乎。」临南曰：「有力不足，臣何敢不勉。」阳越者，阳虎之从弟也，为右。诸阳之从者，车数十乘，至于孟衢，临南投策而坠之，阳越下取策，临南驂马，而由乎孟氏，阳虎从而射之，矢着于庄门。然而，甲起于琴如。弑不成，却反舍于郊，皆说然息。或曰：「弑千乘之主而不克，舍此可乎？」阳虎曰：「夫孺子得国而已，如丈夫何？」哦而曰：「彼哉！彼哉！趣驾。」既驾，公敛处父帅师而至，谨然后得免，自是走之晋。宝者何？璋判白，弓绣质，龟青纯。

定公九年

春王正月。

夏四月戊申，郑伯嚙卒。

得宝玉、大弓，何以书？国宝也。丧之书，得之书。

六月，葬郑献公。

秋，齐侯、卫侯次于五氏。

秦伯卒。

冬，葬秦哀公。

定公十年

春王三月，及齐平。

夏，公会齐侯于颊谷。公至自颊谷。

晋赵鞅帅师围卫。

齐人来归运、欢、龟阴田。齐人曷为来归运、欢、龟阴田？孔子行乎季孙，三月不违，齐人为是来

归之。

叔孙州仇、仲孙何忌帅师围郕。

秋，叔孙州仇，仲孙何忌帅师围费。

宋乐世心出奔曹。

宋公子池出奔陈。

冬，齐侯、卫侯、郑游濑会于鞍叔孙州仇如齐。

齐公之弟辰暨宋仲佗、石彊出奔陈。

定公十一年

春，宋公之弟辰及仲佗、石彊、公子池自陈入于萧以叛。

夏四月。

秋，宋乐世心自曹入于萧。

冬，及郑平。

叔还如郑莅盟。

定公十二年

春，薛伯定卒。

夏，葬薛襄公。

叔孙州仇帅师堕郕。

卫公孟彊帅师伐曹。

季孙斯、仲孙何忌帅师堕费。曷为帅师堕郕、帅师堕费？孔子行乎季孙，三月不违，曰：「家不藏甲，邑无百雉之城。」于是帅师堕郕、帅师堕费。雉者何？五板而堵，五堵而雉，百雉而城。

秋，大雩。

冬十月癸亥，公会晋侯盟于黄。

十有一月丙寅朔，日有食之。

公至自黄。

十有二月，公围成。公至自围成。

定公十三年

春，齐侯、卫侯次于垂瑕。

夏，筑蛇渊圉。

大蒐于比蒲。

卫公孟彊帅师伐曹。

秋，晋赵鞅入于晋阳以叛。

冬，晋荀寅及士吉射入于朝歌以叛。

晋赵鞅归于晋。此叛也，其言归何？以地正国也。其以地正国奈何？晋赵鞅取晋阳之甲以逐荀寅与士吉射。荀寅与士吉射者，曷为者也？君侧之恶人也。此逐君侧之恶人，曷为以叛言之？无君命也。

薛弑其君比。

#### 定公十四年

春，卫公叔戌来奔。

晋赵阳出奔宋。

三月辛巳，楚公子结、陈公子佗人帅师灭顿，以顿子牂归。

夏，卫北宫结来奔。

五月，于越败吴于醉李。

吴子光卒。

公会齐侯、卫侯于坚。公至自会。

秋，齐侯、宋公会于洮。

天王使石尚来归脤。石尚者何？天子之士也。脤者何？俎实也。腥曰脤，熟曰燔。

卫世子蒯聩出奔宋。

卫公孟彊出奔郑。

宋公之弟辰自萧来奔。

大蒐于比蒲。

邾娄子来会公。

城莒父及霄。

#### 定公十五年

春王正月，邾娄子来朝。

麋鼠食郊牛，牛死，改卜牛。曷为不言其所食？漫也。

二月辛丑，楚子灭胡，以胡子豹归。

夏五月辛亥，郊。曷为以夏五月郊？三卜之运也。

壬申，公薨于高寝。

郑轩达帅师伐宋。

齐侯、卫侯次于籧篨。

邾娄子来奔丧。其言来奔丧何？奔丧非礼也。

秋七月壬申，烝氏卒。烝氏者何？哀公之母也。何以不称夫人？哀未君也。

八月庚辰朔，日有食之。

九月，滕子来会葬。

丁巳，葬我君定公。雨不克葬。戊午日下昃，乃克葬。

辛巳，葬定烝。定烝何以书葬？未逾年之君也，有子则庙，庙则书葬。

冬，城漆。

[返回](#)

## 春秋公羊传·哀公（元年～十四年）

### 哀公元年

春王正月，公即位。

楚子、陈侯、随侯、许男围蔡。

麋鼠食郊牛，改卜牛。

夏四月辛巳，郊。

秋，齐侯、卫侯伐晋。

冬，仲孙何忌帅师伐邾娄。

### 哀公二年

春王二月，季孙斯、叔孙州仇、仲孙何忌帅师伐邾娄，取濞东田及沂西田。癸巳，叔孙州仇、仲孙何忌及邾娄子盟于句绎。

夏四月丙子，卫侯元卒。

滕子来朝。

晋赵鞅帅师纳卫世子蒯聩于戚。戚者何？卫之邑也。曷为不言入于卫？父有子，子不得有父也。

秋八月甲戌，晋赵鞅帅师及郑轩达帅师战于栗，郑师败绩。

冬十月，葬卫灵公。

十有一月，蔡迁于州来。蔡杀其大夫公子驷。

### 哀公三年

春，齐国夏、卫石曼姑帅师围戚。齐国夏曷为与卫石曼姑帅师围戚？伯讨也。此其为伯讨奈何？曼姑受命乎灵公而立辙，以曼姑之义为固，可以距之也。辙者曷为者也？蒯聩之子也。然则曷为不立蒯聩而立辙？蒯聩为无道，灵公逐蒯聩而立辙。然则辙之义可以立乎？曰：「可。」其可奈何？不以父命辞王父命，以王父命辞父命，是父之行乎子也。不以家事辞王事，以王事辞家事，是上之行乎下也。

夏四月甲午，地震。

五月辛卯，桓宫、僖宫灾。此皆毁庙也，其言灾何？复立也。曷为不言其复立？《春秋》见者不复见也。何以不言及？敌也。何以书？记灾也。

季孙斯、叔孙州仇帅师城开阳。

宋乐髡帅师伐曹。

秋七月丙子，季孙斯卒。

蔡人放其大夫公孙猎于吴。

冬十月癸卯，秦伯卒。

叔孙州仇、仲孙何忌帅师围邾娄。

## 哀公四年

春王三月庚戌，盗杀蔡侯申。弑君贱者穷诸人，此其称盗以弑何？贱乎贱者也。贱乎贱者孰谓？谓罪人也。

葬公孙辰出奔吴。

蔡秦惠公。

宋人执小邾娄子。

夏，蔡杀其大夫公孙归姓、公孙霍。

晋人执戎曼子赤归于楚。赤者何？戎曼子之名也。其言归于楚何？子北宫子曰：「辟伯晋而京师楚也。」

城西郭。

六月辛丑，蒲社灾。蒲社者何？亡国之社也。社者封也，其言灾何？亡国之社盖掩之，掩其上而柴其下。蒲社灾何以书？记灾也。

秋八月甲寅，滕子结卒。

冬十有二月，葬蔡昭公。

葬滕顷公。

## 哀公五年

春，城比。

夏，齐侯伐宋。

晋赵鞅帅师伐卫。

秋九月癸酉，齐侯处臼卒。

冬，叔还如齐。

闰月，葬齐景公。闰不书，此何以书？丧以闰数也。丧曷为以闰数？丧数略也。

## 哀公六年

春，城邾娄莒。

晋赵鞅帅师伐鲜虞。

吴伐陈。

夏，齐国夏及高张来奔。

叔还会吴于柤。

秋七月庚寅，楚子轸卒。

齐阳生入于齐。

齐陈乞弑其君舍。弑而立者不以当国之辞言之，此其以当国之辞言之何？为谖也。此其为谖奈何？景公谓陈乞曰：「吾欲立舍何如？」陈乞曰：「所乐乎为君者，欲立之则立之，不欲立则不立。君如欲立之，则臣请立之。」阳生谓陈乞曰：「吾闻子盖将不欲立我也。」陈乞曰：「夫千乘之主，将废正而立不正，必杀正者。吾不立子者，所以生子者也，走矣！」与之玉节而走之。景公死而舍立。陈乞使人迎阳生于诸其家。除景公之丧，诸大夫皆在朝，陈乞曰：常之母有鱼菽之祭，愿诸大夫之化我也。」诸大夫皆曰：「诺。」于是皆之陈乞之家坐。陈乞曰：「吾有所为甲，请以示焉。」诸大夫皆曰：「诺。」于是使力士举臣囊而至于中霤，诸大夫见之皆色然而骇，开之则闾然公子阳生也。陈乞曰：「此君也已！」诸大夫不得已皆逡巡北面，再拜稽首而君之尔，自是往弑舍。

冬，仲孙何忌帅师伐邾娄。

宋向巢帅师伐曹。

## 哀公七年

春，宋皇瑗帅师侵郑。

晋魏曼多帅师侵卫。

夏，公会吴于郕。

秋，公伐邾娄。

八月己酉，入邾娄，以邾娄子益来。入不言伐，此其言伐何？内辞也，若使他人然。邾娄子益何以名？绝。曷为绝之？获也。曷为不言其获？内大恶讳也。

宋人围曹。

冬，郑驪弘帅师救曹。

## 哀公八年

春王正月，宋公入曹，以曹伯阳归。曹伯阳何以名？绝。曷为绝之？灭也。曷为不言其灭？讳同姓

之灭也。何讳乎同姓之灭？力能救之而不救也。

吴伐我。

夏，齐人取欢及憊。外取邑不书，此何以书？所以赂齐也。曷为赂齐？为以邾娄子益来也。

归邾娄子益于邾娄。

秋七月。

冬十有二月癸亥，杞伯过卒。

齐人归欢及憊。

哀公九年

春王二月，葬杞僖公。

宋皇瑗帅师取郑师于雍丘。其言取之何？易也。其易奈何？诈之也。

夏，楚人伐陈。

秋，宋公伐郑。

冬十月。

哀公十年

春王二月，邾娄子益来奔。

公会吴伐齐。

三月戊戌，齐侯阳生卒。

夏，宋人伐郑。

晋赵鞅帅师侵齐。

五月，公至自伐齐。

葬齐悼公。

卫公孟彊自齐归于卫。

薛伯寅卒。

秋，葬薛惠公。

冬，楚公子结帅师伐陈。吴救陈。

哀公十一年

春，齐国书帅师伐我。

夏，陈袁颇出奔郑。

五月，公会吴伐齐。甲戌，齐国书帅师及吴战于艾陵，齐师败绩，获齐国书。

秋七月辛酉，滕子虞母卒。

冬十有一月，葬滕隐公。

卫世叔齐出奔宋。

## 哀公十二年

春，用田赋。何以书？讥。何讥尔？讥始用田赋也。

夏五月甲辰，孟子卒。孟子者何？昭公之夫人也。其称孟子何？讳娶同姓，盖吴女也。

公会吴于橐皋。

秋，公会卫侯、宋皇瑗于运。

宋向巢帅师伐郑。

冬十有二月，□众。何以书？记异也。何异尔？不时也。

## 哀公十三年

春，郑轩达帅师取宋师于岳。其言取之何？易也。其易奈何？诈反也。

夏，许男戍卒。

公会晋侯及吴子于黄池。吴何以称子？吴主会也。吴主会则曷为先言晋侯？不与夷狄之主中国也。其言及吴子何？会两伯之辞也。不与夷狄之主中国，则曷为以会两伯之辞言之？重吴也。曷为重吴？吴在是则天下诸侯莫敢不至也。

楚公子申帅师伐陈。

于越入吴。

秋，公至自会。

晋魏多帅师侵卫。此晋魏曼多也。曷为谓之晋魏多？讥二名，二名非礼也。

葬许元公。

九月，□众。

冬十有一月，有星孛于东方。孛者何？彗星也。其言于东方何？见于旦也。何以书？记异也。

盗杀陈夏彊夫。

十有二月，□众。

哀公十四年

春，西狩获麟。何以书？记异也。何异尔？非中国之兽也。然则孰狩之？薪采者也。薪采者则微者也，曷为以狩言之？大之也。曷为大之？为获麟大之也。曷为为获麟大之？麟者，仁兽也。有王者则至，无王者则不至。有以告者曰：「有□而角者。」孔子曰：「孰为来哉！孰为来哉！」反袂拭面涕沾袍。颜渊死，子曰：「噫！天丧予。」子路死，子曰：「噫！天祝予。」西狩获麟，孔子曰：「吾道穷矣。」《春秋》何以始乎隐？祖之所逮闻也，所见异辞，所闻异辞，所传闻异辞。何以终乎哀十四年？曰：「备矣！」君子曷为为《春秋》？拨乱世，反诸正，莫近诸《春秋》。则未知其为是与？其诸君子乐道尧、舜之道与？末不亦乐乎尧、舜之知君子也？制《春秋》之义，以俟后圣，以君子之为，亦有乐乎此也。

[返回](#)